



آزادی دین



اقلیت های مذهبی در ایالات متحده آمریکا



وزارت امور خارجه ایالات متحده / اوت 2008

جلد 13 / شماره 8

<http://www.america.gov/publications/ejournalusa.html>

اداره اطلاعات بین المللی:

هماهنگ کننده: جرمی اف کورتین
تدوینگر اجرایی: جاناتان مارگولیس

کارگردان هنری: جرج کلاک
سرپریز: ریچارد دبلیو هاکابی
مدیر تدوین: الکساندر ام ابود
دستیار مدیر تدوین: شارلن پورتر
مدیر تولید: سوزان ال دانر
دستیار مدیر تولید: سیلویا اسکات
تهیه کننده تارنما: جانین پری

سرپریز کپی: روزالی تارگونسکی
تدوین تصاویر: مگی جانسون اسلیکر
طراح روی جلد: نیموتی براون
متخصص منابع: مارتین منینگ

اداره برنامه های اطلاعات بین المللی وزارت امور خارجه ایالات متحده هر ماه یک مجله الکترونیکی تحت عنوان مجله الکترونیکی ایالات متحده آمریکا (eJournal USA) منتشر می کند. این مجلات مسائل مهم بیش روی ایالات متحده و جامعه بین المللی، و همچنین جامعه، ارزشها، افکار و موسسات ایالات متحده را مورد بررسی قرار می دهد.

هر ماه یک مجله جدید به زبان انگلیسی منتشر می شود و سپس نسخه های آن به زبان های فرانسه، پرتغالی، روسی و اسپانیایی انتشار می یابند. بخش های منتخبی از آنها به زبان های عربی، چینی و فارسی منتشر می شوند. هر مجله بر اساس شماره و جلد آن مشخص می شود.

آرا و نظرات مطرح شده در این مجله ها لزوماً نشان دهنده دیدگاه ها و یا سیاست های دولت ایالات متحده نمی باشد. وزارت امور خارجه در مقابل محتویات و امکان دسترسی دائمی به تارنامه های اینترنتی که بازدیدکنندگان را به این مجله ها ارجاع می دهد، هیچ مسئولیتی ندارد؛ اینگونه مسئولیت ها صرفاً مربوط به ناشرین آن تارنامها می باشد. امکان چاپ مجدد و ترجمه مقالات، عکس ها و تصاویر این مجله ها در خارج از ایالات متحده وجود دارد، مگر اینکه به طور صریح به محدودیت های حق چاپ انحصاری اشاره شده باشد، که در چنین مواردی باید از دارنده حق چاپ انحصاری ذکر شده در مجلات کسب اجازه گردد.

اداره برنامه های اطلاعات بین المللی وزارت امور خارجه نسخه های کنونی و قبلی این مجلات را در قالب های مختلف الکترونیکی در آدرس اینترنتی:

<http://www.america.gov/publications/ejournalusa.html>

در دسترس قرار داده است. نظرات و پیشنهادات خود را می توانید به سفارت آمریکا در منطقه خودتان و یا به هر یک از دفاتر ویراستاری ارسال نمایید:

Editor, *eJournal USA*

IIP/PUBJ

U.S. Department of State

4th Street, SW 301

Washington, DC 20547

United States of America

E-mail: eJournalUSA@state.gov

تصویر روی جلد: بیش از 110.000 نفر از منوایت ها در ایالات متحده بخشی از جنبش مسیحیان پرتوستان مخالف تمدن هستند، اولین پیروان این فرقه در قرن هفدهم از اروپا به ایالات متحده آمدند. خانواده هاوارد در اسپارتا، واقع در ایالت نتسی، در خانه سرود مذهبی می خوانند. © تصاویر AP / اهالی نتسی، جان پارتبیلو

درباره این شماره

«کنگره در خصوص ایجاد مذهب، یا منع پیروی آزادانه از آن هیچ قانونی وضع نمی‌کند.»



AP Images/Marcy Nighswander

رہبران روحانی از گروه‌های ادیان مختلف برای شرکت در مراسم وحدت مذهبی برای صلح، به واشنگتن دی سی می‌آیند.

اصول بنیادین مانند آزادی مذهب چگونه می‌تواند در کشوری که جمعیت آن از هنگام نوشتن اولین متمم قانون اساسی، صد برابر شده، حفظ شود.

این احکام صادره دادگاه‌ها بر فعالیت‌های روزمره در مدارس، بیمارستان‌ها، محل‌های کار و دیگر محل‌های عمومی تاثیر می‌گذارند. احترام و برداشی با مذاهب گوناگون در حالی که انسان‌های ناکامل سعی می‌کنند به آنچه که در امریکا معمولاً به عنوان اصولی تخطی ناپذیر و مقدس در نظر گرفته می‌شود وفادار بمانند، به محک آزمایش گذاشته می‌شود.

امروزه قلب این کشور با نیروی حیات موج جدیدی از مهاجران و ترکیب فرهنگی منحصر به فرد خود می‌تپد. در این روزگار، اصل آزادی مذهب احتمالاً با آزمون‌های جدیدی مواجه خواهد بود ولی متخصصان برجسته که درباره مسائل مطرح شده در این صفحات بحث می‌کنند، مطمئن هستند که اقلیت‌های مذهبی در قرن بیست و یکم و پس از آن نیز از حمایت و حفاظت متمم قانون قرن هجدهم درباره اصل آزادی مذهب بهره خواهند برداشت.

- هیئت سردبیری

اولین کنگره آمریکا، متمم اول قانونی را به عنوان بخشی از منشور حقوق در سال ۱۷۹۱، زمانی که خاطره جنگ استقلال هنوز تازه بود به قانون اساسی افزود. ولی مفهوم آزادی مذهبی حتی از خود کشور هم قدیمی‌تر است.

بیش از یک قرن پیش در سال ۱۶۵۷ شهر وندان فلاشینگ نیویورک، یک محله هلندی با اعدام کواکرها توسط فرماندارشان که همه مذاهب به غیر از مذهب خود را منوع اعلام کرده بود، اعتراض کردند. آنها مخالفت‌هایشان را در سندي به نام «اعتراض‌نامه فلاشینگ» بر روی کاغذ آورند. بعضی از آنها به خاطر اعتراضشان در زندان حبس شدند و سالها گذشت تا آزادی مذهب در شهر آنها برقرار شد.

امروزه در فلاشینگ نیویورک بیش از دویست عبادتگاه در میان چند کیلومتر مربع شکفته‌اند و از شهر وندان شجاع مستعمره قرن هفدهم به عنوان بعضی از اولین آمریکایی‌هایی که برای حمایت از آزادی مذهب، که اکنون بیش از ۳۰۰ میلیون آمریکایی قرن بیست و یکم از آن بهره مند هستند، سرخستانه ایستادگی کردند، یاد می‌شود.

اکنون اعضا کلیساها ، معباد، کنیسه‌ها ، مساجد و هزاران عبادتگاه‌های دیگر در سراسر کشور، هر چقدر هم که کوچک باشند، با دانستن اینکه حق عمل به دین انتخابی خود توسط اولین متمم قانون اساسی محافظت می‌شود و در بافت اجتماع آمریکایی تثبیت شده است، عبادت می‌کنند. از دیگر اعضاي جامعه نیز که هیچ مذهبی را برنگزیده‌اند، به همان اندازه محافظت می‌شود.

ولی گاه در کشور پر تنوعی مانند ایالات متحده، افراد و موسسات ممکن است با هم تصادم پیدا کنند و ممکن است نیاز باشد که مرزهای آزادی مذهبی دوباره تعریف شوند. وقتی چنین اتفاقی می‌افتد آمریکایی‌ها به «دیوان عالی» روى می‌آورند و چاره می‌جوینند. آنگاه دادگاه‌ها، حتی دیوان عالی به وظایف قانونی خود عمل خواهند کرد تا تصمیم بگیرند که



نقش اعتماد اجتماعی

۳.وفادری به قول آزادی مذهب

نوشتۀ دیانا ال اک، برگرفته از کتاب: آمریکای مذهبی نو

در حالیکه ایالات متحده به عنوان گوناگون ترین جامعه مذهبی دنیا شناخته شده است، مردم با اعتقاد های مختلف به یک واقعیت جغرافیایی- مذهبی متفاوت خواهند بودند.

۷. چندگونگی مذهبی در آمریکای قدیم

نوشتۀ کاترین ال آلبانزه، برگرفته از کتاب: جمهوری ذهن و روح: تاریخ فرهنگی ادیان متافیزیکی آمریکا

تنوع مذهبی در ایالات متحده از دوران مستعمراتی ریشه می گیرد و سنت بریدباری مذهبی تاریخی طولانی در این کشور دارد.

۱۲. مذهب به روایت جمعیت

نوشتۀ برایان جی گریم و دیوید ماسی، که هر دو جزو اعضای ارشد تحقیقات فوروم پیو درباره مذهب و زندگی اجتماعی هستند.

تقرباً ۸۰ درصد جمعیت آمریکا مسیحی هستند، ولی سایر مذاهب دنیا شمار فزاینده ای از پیروان آمریکائی را به دست می آورند.

قانون

۱۷. آزادی برای انجام شعائر دینی و دادگاه ها

نوشتۀ اندروسی اسپیر و پولوس، استاد حقوق و رییس مرکز مطالعات قانون اساسی ایالتی و دولت، دانشکده حقوق دانشگاه اوکلاهما سیتی

اختلافات و سنتیزه های فرضی بین افراد و حکومت های محلی نشان می دهد که با چگونگی تصمیم گیری دادگاه ها آیا قوانین، آزادی مذاهب را نقض می کنند.

دین در عمل

26. ایجاد توازن میان کار و مذهب

نوشتۀ کریستوفر کائل، روزنامه نگار گوناگونی فراینده مذهبی در ایالات متحده در بسیاری از محیط های کار، به مسئله بحث انگیزی تبدیل شده است.

30. جنبش میان مذهبی

نوشتۀ گوستاو نیبور، نویسنده کتاب: فراسوی مدارا: درجستجوی درک میان مذهبی در آمریکا گروه های جامعه های مذهبی در سراسر آمریکا، برای حل اختلافات و ایجاد تفاهم، با هم ارتباط حاصل می کنند.

34. منابع بیشتر

34

وفادری به قول آزادی مذهب

نوشتۀ دیانا ال اک



© AP Images/Jim Mone

این معبد در سال ۲۰۰۷ در مینه سوتا برای خدمت به شمار فزاینده بودانیان آن منطقه، گشایش یافت.

یک معبد بزرگ هندو با فیل هایی که در ورودی آن حکاکی شده روی تپه های حومه غرب نشویل، تنسی قرار دارد. یک معبد بودایی کامبوجی و صومعه مربوط به آن با نشان هایی از خطوط سقف که معرف معماری جنوب شرقی آسیا است، در کشتزار های جنوبی مینیاپولیس، مینه سوتا واقع است. در ۴۰ سال اخیر، دورنمای مذهبی آمریکا به طور اساسی متحول شده است، تحولی تدریجی و در عین حال عظیم. این تحول با «مهاجرت جدید»، در پی تصویب مصوبه مهاجرت و تابعیت سال ۱۹۶۵ حاصل شد، زمانی که مردم از سراسر جهان به ایالات متحده آمدند و تبعه این کشور شدند. سنه مختلف مذهبی جهان هم به همراه آنان آمد – مسلمان، هندو، بودایی، جایینی، سیک، زرتشتی، آفریقایی، و آفریقایی- کاراییی. مردمان معتقد به این مذاهب، به تدریج در محله های آمریکا جای گرفتند، اول با کمرویی و ترس و لرز، محل های عبادت خود را در جلوی مغازه ها و ساختمان های اداری،

دو اصل بنیادی در ایالات متحده، آزادی مذهب و جایی کلیسا از دولت است. در زمانی که این جمهوری بنیان گذاشته شد، یعنی بیش از دویست سال قبل، اکثریت قریب به اتفاق آمریکایی ها مسیحی بودند. از آن هنگام، همان طور که نویسنده این مقاله در کتاب خود، آمریکای مذهبی نوین، به طور مستند آورده است، ایالات متحده تبدیل به چندگونه ترین کشور جهان به لحاظ دینی شده است، به ویژه بر طول چند دهه اخیر.

دیانا ال اک استاد ادیان تطبیقی و مطالعات سرخپستی در دانشکده علم و هنر، و عضو هیئت علمی دانشکده الهیات دانشگاه هاروارد در کیمبریج، ماساچوست است.

گبد عظیم یک مسجد هماره با مناره های آن از میان مزارع ذرت در خارج شهر زادگاه او، او هایو، نمایان است. در هنگام رانندگی در بزرگراه میان ایالتی می توان آن را دید.



© Adam Tanner/The Image Works

یک تابلو کنار جاده در شهر کوچک الکو در نوادا، بازدید کنندگان را به بازدید از کلیساها متعددی که به جمعیتی کمتر از ۲۰،۰۰۰ نفر سرویس می دهند، ترغیب می کند.

کار در معادن و زمین های کشاورزی غرب آمدند، آمیزه ای از سنت های مذاهب بودایی، تائویستی، و کنفیویسی را همراه خود آوردند. مردمانی از اروپای شرقی، یهودیان و ایرلندی ها و ایتالیایی های کاتولیک هم دسته دسته در قرن نوزدهم وارد کشور شدند. مهاجران مسلمان و مسیحی، هر دو، از خاور میانه می آمدند. اهالی پنجاب، از شمال غرب هند در اوایل دهه قرن بیست به آمریکا آمدند. اغلب آن های سیک هایی بودند که در کالیفرنیا مستقر شدند، و اوایل گوردوara های آمریکا [محل عبادت سیک ها] به دست آنان ساخته شد، و با زنان مکزیکی وصلت کردند، و یک زیر مجموعه فرهنگی سیک-مکزیکی ایجاد نمودند. شرح حال همه این مردمان، بخش مهمی از تاریخ مهاجرت آمریکا را تشکیل می دهد.

مهاجران دهه های اخیر، چندگونگی مذهبی را به طور تصاعدی افزایش داده اند. بودایی ها از تایلند، ویتنام، کامبوج، چین، و کره آمدند؛ هندو ها از هند، شرق آفریقا، و ترینیداد؛ مسلمانان از اندونزی، بنگلادش، پاکستان، خاور میانه، و نیجریه؛ سیک ها و جایینی ها از هند؛ و زرتشتیان از هند و ایران، هر دو. مهاجران هاییتی و کوبا سنت های کاراییبی را با خود به همراه آورده اند، که ترکیبی از نماد ها و تصاویر آفریقایی و کاتولیک است. مهاجران جدید یهودی از روسیه و اوکراین می آیند، و چندگونگی یهودیت در آمریکا، از هر زمانی بیشتر است. چهاره میسحیت آمریکایی هم با وجود جوامع پر جمعیت لاتینی، فیلیپینی، و کاتولیک های ویتنامی دستخوش تغییرات زیادی گشته است؛ جوامع چینی، هاییتی، و پنجه کوستی بزریلی؛ پرسیپیت هایی که ای، مار توماس های

زیر زمین ها و گاراز ها بنا کرده اند که تقریباً برای همه ما نامرئی بود. اما از دهه ۱۹۹۰، حضور آن ها نمایان شده است. همه آمریکایی ها مسجد تولدو، یا معبد نشویل را ندیده اند، اما شاهد مکان هایی مشابه در جوامع خود هستند. این ها نشانه های معماری یک ساختار نوین مذهبی در ایالات متحده است.

به طور مثال، آمریکایی ها می دانند که بسیاری از بهیاران، جراحان و پرستاران، دارای اصل و نسب هندی هستند، و این را هم در نظر دارند که این افراد شاغل در حرفة پزشکی، ممکن است

موقعی در صبح کارشان را برای دعا کردن در منزل متوقف کنند، زیرا که آن ها گل و میوه به معبد محلی شیوا-ویشنو می برند، و آنها تنها بخشی از جمعیت بیش از یک میلیونی متفاوت هستند. ما کاملاً با مهاجرت لاتینی ها از مکزیک و آمریکای مرکزی آشنایی داریم، و همین طور با جمعیت زیادی که در شهر های ما به زبان اسپانیایی صحبت می کنند، اما هنوز نمی دانیم که این موضوع چه تاثیر عمیقی می تواند بر مسیحیت آمریکایی، چه کاتولیک و چه پروتستان، از خواندن سرود های مذهبی گرفته تا فستیوال ها، داشته باشد.

کثرت گرایی گسترشده

تاریخ شناسان عقیده دارند که ایالات متحده همیشه سرزمین گوناکونی ادیان بوده است. کثرت گرایی متنوع و گسترشده ای در میان اقوام بومی – حتی قبل از ورود مستعمره شینان اروپایی به کرانه های این کشور، وجود داشته است. چندگونگی گسترشده مذاهب بومی هنوز هم ادامه دارد، از پیسکاتاوی در مریلند، تا بلک فیت در مونتانا. مردمانی که از راه اقیانوس آتلانتیک و از اروپا آمدند نیز دارای سنهای مذهبی گوناکونی بودند – کاتولیک های اسپانیایی و فرانسوی، آنگلیکن ها و کویکر های انگلیسی، مسیحیان اصلاح طلب یهودی و هلندی – چندگونگی را با خود آورده اند که با گذشت قرن ها دامنه آن وسیع تر می شود. تعداد زیادی از آفریقایی هایی که از طریق تجارت برده به کشور وارد شدند، مسلمان بودند. چینی ها و ژاپنی هایی که در پی پول و ثروت، و برای

وقتی دوست های صمیمی کودکان ما بچه های مسلمان هستند، یا زمانی که یک هندو برای عضویت در کمیته مدرسه تلاش می کند، همه ما به همسایگان خود توجه تازه ای پیدا می کنیم، هم به عنوان عضو جامعه و هم به عنوان افراد مؤمن.

با آغاز قرن جدید، آمریکایی ها باید به وعده خود در مورد آزادی مذهب وفا کنند، وعده ای که مهمترین نشانه اندیشه و تصویر ایالات متحده است. آزادی مذهب همیشه راه را برای چندگونگی مذهبی هموار کرده است، و پسیده چند گونگی هرگز به شدت امروز نبوده است. این امر مستلزم این است که ما به ژرف ترین معنای اصولی که به آن اعتقاد داریم بازگردیم و جامعه ای واقعاً کثرت گرا ایجاد کنیم که در آن، نه تنها با این چندگونگی عظیم مدارا شود، بلکه همین پذیده، تبدیل به نقطه قوت ما گردد. برای رسیدن به چنین هدفی، ما باید بیش از آن چه امروز می دانیم، در باره یک دیگر یاد بگیریم، و به طرز بیان «ما» ی افرادی که تازه آمریکایی شده اند گوش فرا دهیم، و در جان و روح آمریکا با یک دیگر مشارکت داشته باشیم.

تدوین کنندگان قانون اساسی و منشور حقوق پسر حتماً قادر به تصور گستره چندگونگی مذهبی در آغاز قرن بیست و یکم، نبوده اند. اما اصول مورد تأکید در آن اسناد، یعنی «عدم ثبتیت» یک مذهب خاص و آزادی عمل همه مذاهب، مانند سکان محکمی طی دو قرن گذشته، کشور را با وجود این میزان چندگونگی مذهبی، هدایت کرده است. ایالات متحده بر آن چه تدوین کنندگان قانون اساسی تصور نمی کردن، اما پیش این رو برو شدن کشور با آن را نموده بودند، تأکید می کنند.

دین هرگز یک محصول تمام شده محسوب نمی شود که بتوان آن را بسته بندی کرد و از نسل به نسل منتقل نمود. بعضی ها مذهب خود را این گونه می پندازند، و ادعا می کنند که همه چیز به طور کامل در کتاب مقدس، اصول عقاید، و سنن آنان آورده شده است. اما سفری ساده در طول تاریخ نشان می دهد که حق با آن نیست. سنن مذهبی ما دارای پویایی هستند، و دائم در تحول می باشند، آن ها بیشتر به رودخانه شbahat دارند تا یک بنای ثابت. ایالات متحده امروز، محل مناسبی برای تحقیق درباره تاریخ پویایی ادیان است، همان طور که بوادیسیم تبدیل به یک مذهب آمریکایی می شود، و مسیحیان و یهودیان با بودایی ها روبرو می گردند و در اثر آن رویارویی، ایمان خود را در قالبی تازه به زبان می آورند و خود را به نوعی متعلق به این هر دو سنت احساس می کنند. انسان مداران، سکولار ها و حتی افرادی

هندی، و قبطی های مصری. در هر شهر این کشور، تابلو های کلیسا ها زمان گرد همایی فرقه های کره ای یا لاتینی را اعلام می کنند که در چهار دیواری کلیسا های پروتستان یا کاتولیک برگزار می شود.

در چند دهه گذشته، جنبش های عظیم مردم، چه مهاجران و چه پناهندگان، چهره جهان را به لحاظ جمعیت شناختی متتحول کرده است. به گفته سازمان بین المللی مهاجران، در سال ۲۰۰۵، تعداد مهاجران جهان به بیش از ۱۹۰ میلیون تن بالغ بود که ۴۵ میلیون تن از آنان به آمریکای شمالی آمدند. تصویر دینامیک جهان در زمان ما، برخورد تمدن ها نیست، بلکه در هم تنیده شدن مردم و تمدن هاست. همان طور که پایان جنگ سرد موجب پدید آمدن یک وضعیت تازه ژئوپولیتیکی گردید، جنبش جهانی مردم هم موجب پیدا شدن یک واقعیت ژئومذهبی نوین شده است. اکنون هندو ها، سیک ها، و مسلمانان جزئی از دورنمای مذهبی بریتانیا هستند؛ در پاریس و لیون مساجد زیادی به چشم می خورد، معابد بودایی در تورونتو، و گوردوara های سیک در ونکوور. اما در هیچ کجا، حتی با وجود مهاجرت های اندیوهی که در جهان صورت می گیرد، طیف تنواع مذاهب به گسترده یک ایالات متحده نیست. این واقعیت تازه و بسیار حیرت آوری است. ما هرگز چنین تجربه ای را قبل از داشته ایم.

تعداد زیادی از مهاجرانی که امروزه به آمریکا می آیند، پیوند های محکمی با وطن خود دارند، و این تماس را از طریق سفر، ایمیل، تلفن، و اخبار تلویزیون های ماهواره ای، حفظ می کنند. آنها از عهده زندگی کردن در اینجا و آنجا بر می آیند.

دوران جدید مهاجرت، به لحاظ عظمت و پیچیدگی، و تحرک خاص خود، با دوره های قبلی تفاوت دارد. تعداد زیادی از مهاجرانی که امروزه به آمریکا می آیند، پیوند های محکمی با وطن خود دارند، و این تماس را از طریق سفر، ایمیل، تلفن دستی، و اخبار تلویزیون های ماهواره ای، حفظ می کنند. آنها از عهده زندگی کردن در اینجا و آنجا بر می آیند. با این میزان چندگونگی که سوغات تبعه های جدید و قدیم است، آمریکا به چه شکلی درمی آید؟ وقتی به یاد اولین جمله قانون اساسی خود می افتخیم، «ما، مردم ایالات متحده آمریکا» منظور مان کدام مردم است؟ این «ما» چه کسانی هستند؟ این چالش برای افرادی است که تبعه می شوند، آنها باید مطمئن باشند که جزئی از جامعه ای هستند که در آن زندگی می کنند. چالشی در مقابل ایمان هم هست، برای مردمی که به غیر از اعتقادهای مذهبی خود، در ارتباط با اعتقادهای دیگری هم در جامعه، یعنی جامعه جهانی و جامعه طرف دیگر خیابان زندگی می کنند.



© AP Images/The Indianapolis Star, Rob Goebel

جمعیت گوناگونی از هندوها، در مراسم گشایش یک معبد در ایندیانapolis حضور می‌پابند.

که وجود خدا را قبول ندارند باید در چهار چوب واقعیت‌های پیچیده‌تر مذهبی، شاید در جهان بینی خود تجدید نظر کنند. با حضور هندوها یکی که به چند خدا اعتقاد دارند، و بودایی‌هایی که به خدایی معتقد نیستند، شاید ملحدان باید دقیقاً توضیح دهند که به چه طور «خدایی» عقیده ندارند.

همان طور که سنن مذهبی ما دارای پویایی هستند، اندیشه ایالات متحده هم همین پیام را دارد. شعار جمهوری،

«E pluribus unum» به معنی «یکی از تعداد زیادی»، کاری پایان یافته نیست، اما آرمانی است که آمریکایی‌ها باید دائم به یاد داشته باشند. تاریخ مردمان متعددی که آمریکای واحد را تشکیل داده اند هنوز به پایان نرسیده است.

وجود این مردمان متعدد از هر زمانی چشمگیرتر است – نژادهای ما و چهره‌های ما، جاز و موسیقی کاوالي ما، طبله‌های هایپریتی و طبله‌های بنگالی ما، رقص‌های هیپ هاپ و بانکرای ما، رقص و موسیقی مکزیکی و رقص و موسیقی اندونزی ما، مناره‌های مساجد مسلمانان و برج‌های صومعه های هندوی ما، منار مخروطی معابد مورمون‌ها و گنبد‌های طلایی گوردوارای ما در میان این کثرت گرایی، بیان «یکی» بودن ما، واحد بودنمان، از گلوی بسیاری خارج می‌شود، و هر یک به روش خود در این معنا مشارکت دارد.

تجسم آمریکای جدید در قرن بیست و یکم، مستلزم تصور یک جهش است. و به معنای نظاره دورنمای مذهبی ایالات متحده از کرانه‌ای تا کرانه‌ای دیگر، و در زیبایی بغرنج آن است. ■

برگرفته از کتاب آمریکایی مذهبی نو نوشته دیانا ال اک، چاپ شده از سوی هارپر سان فرانسیسکو، وابسته به شرکت انتشارات هارپر - کالینز. حق چاپ © ۲۰۰۱ متعلق به دیانا ال اک. همه حقوق محفوظ است.

نظرات بیان شده در این مقاله ضرورتاً منعکس کننده دیگاه و سیاست دولت آمریکا نیست.

چندگونگی مذهبی در آمریکای قدیم

نوشته کاترین ال آبانزه



© Francis G. Mayer/Corbis

این نقاشی تصویر کواکر ویلیام پن بنیان گزار پنسیلوانیا است که با قبیله های سرخ پوستان رابطه برقرار می کند.

سه اسطوره در برداشت عمومی از تاریخ ادیان آمریکا وجود دارد:

- اسطوره اول: تاریخ ادیان فقط اروپایی ها را در بر می گیرد.
- اسطوره دوم: مسیحیت پروستان نزد مهاجران اروپایی و مستعمره نشینان در دهه های آغازین شکل گیری جمهوری، یکدست بوده است.
- اسطوره سوم: کثرت گرایی دینی پدیده ای متاخر است که متعلق به قرن بیستم می باشد.

این طرز برداشت از تاریخ ادیان در آمریکا دارای اشکالات متعددی است. نخست این که، جایگاه بومیان، یعنی

دوره استعمار در تاریخ آمریکا، با وجود آمریکایی های بومی برده های آفریقایی، و مستعمره نشینان اروپایی که هریک تکالیف دینی گوناگون خود را انجام می دانند، با کثرت گرایی مذهبی مشخص می گردد. در این مقاله، مؤلف به ریشه یابی و تثبیت مدارای مذهبی در دوران استعمار می پردازد.

کاترین ال آبانزه نویسنده جمهوری ذهن و روح: تاریخ فرهنگی ادیان متفاوتیکی آمریکا است. او استاد اف جی راونی در ادیان تطبیقی، و رئیس گروه آموزشی مطالعات دینی در دانشگاه کالیفرنیا، سانتا باربارا می باشد.



Photo of painting by Douglas Volk/Library of Congress

در این نقاشی پدر هنر پیش، کشیش پیرو فرانچسکوی قدیس، در حالیکه سرخپوستان آمریکایی او را هماراهی و راهنمایی می کنند تا در اواخر قرن هفدهم به سیاحت در مناطق بالای غرب میانه پیردزاد، نشان داده می شود. سایر کشیش های پیرو فرانچسکوی قدیس بیش از یکصد سال قبل به عنوان مبلغ مذهبی به میان قبیله های بومی آمده بودند.

ها، مراسم، و شیوه زندگی که بیانگر نزدیکی آن ها با طبیعت بود، به تصویر درمی آمد. آن ها برداشتی مقدس از جهان مادی اطراف خود داشتند، و آن را آن طور که نزد اروپاییان مرسوم بود، از فلمرو فرا طبیعی جدا نمی کردند. آن ها در مراحل خواب نیز به واقعیات مقدس دسترسی داشتند، و زندگی درونی و واقعیت خارجی را پیدیده هایی سیال می انگاشتند که مرتب در حال تغییر و تبدیل می باشدند. جانوران مقدس می توانستند به انسان تبدیل شوند و بالعکس. در این چهارچوب، اصول اخلاقی سرخپوستان را می توان به عنوان زندگی هماهنگ با جهان طبیعت تعریف کرد. به علاوه، سرخپوستان در موقعیت هایی که بعدا به آن نام کثرت گرایی دینی داده شد، کاملا احساس راحتی می کردند. در میان بومیان آمریکایی، به تقاضات های مذهبی که بارز بودند، احترام گذاشته می شد و همگان آن را می پذیرفتند. قبایل مختلف به ارواح گوناگون اعتقاد داشتند، دارای شعائر دینی متفاوتی بودند، و تکاليف مذهبی مختلفی را باید انجام می دادند.

در میان اقوام آفریقایی، دین با وضعیت بر دگی از بین نرفت. غالب آن ها از غرب آفریقا، و منطقه کنگو- آنگولا آمده بودند، و بسیاری از آن ها متعلق به مردمان ماندینک، یورووبا، ایبو، باکونگو، اوی، و فون بودند. بعضی از آن ها اسلام را برگزیده بودند، در حالی که بقیه آنها معتقد به مذاهب سنتی و گوناگون آفریقایی بودند. باز هم مانند مورد سرخپوستان آمریکایی، نزد آن ها برخی موضوع ها از اولویت برخوردار بود. جامعه، اصل بود، و جهان مقدس که زیستگاه ارواح و

سرخپوستان آمریکایی - را که قرن ها قبل از اروپاییان در این سرزمین سکونت داشته اند، ندیده می گیرد. دیگر این که، جایگاه آفریقاییان که اقامت پر تعدادی از مستعمره نشینان را تشکیل می دادند، را نیز نادیده می گیرد. و دلیل سوم، از جهت اروپایی قضیه، مهم است توجه داشته باشیم که علی رغم این که جمعیت ساکن آمریکای قدیم را اکثرا پروتستان ها تشکیل می دادند، اما کاتولیک های پیرو کلیسای رم و یهودیان هم در میان آن ها بودند. و بالآخره این که در آمریکای قدیم، حتی در میان پروتستان ها نیز کثرت گرایی دینی رواج داشت و همین، یکی از خصوصیت های بارز دورنمای مذهبی آمریکا بود. گسترش فرقه های مذهبی در بریتانیا و در دوره قبیل از استعمار، بر همین ویژگی تأکید دارد، و همین امر در مورد مهاجران آلمانی نیز صادق است. ضمناً، مستعمره نشینان کشور های اروپای شمالی هم با اشکال مذهبی خود در آمریکای قدیم حضوری گسترده داشته اند.

با همین توضیح مختصر درباره کثرت گرایی دینی در آمریکای قدیم، باید سؤال کنیم پس اسطوره یکدست بودن پروتستانیسم از کجا آغاز شد. اولین تاریخ نگاران دینی آمریکا، خود از نمایندگان فرقه های اصلی پروتستان بودند. آن ها تاریخ رانه به شیوه مورخان اهل فن، بلکه از موضع مردان کلیسا مورد مطالعه قرار دادند. به همین جهت، مطالعات مربوط به تاریخ ادیان در آمریکا به ترتیج جنبه حرفه ای به خود گرفت - با وجود پروتستان ها به منزله اکثریت جمیعت کشور تا همین اواخر - جای تعجب نیست که کثرت گرایی آن در آمریکای قدیم ندیده انگاشته شده بود.

سنن مردمان بومی و آفریقایی-آمریکایی ها

مردمان بومی از قرن ها پیش و میان ملت های مختلف، فرهنگ آمریکایی خود را گسترش داده بودند. هر ملت سرخپوست، دارای سیستم اعقادات، و مراسم عبادی خود و متمایز ازیک دیگر بوده و هنوز هم چنین است. (مطالبی که در این جا آورده شده و آن چه در زیر می آید، خلاصه ای از اثر کاترین ال آلانزه، آمریکا: ادیان و دین، ۴، چاپ بلمنت، کالیفرنیا: انتشارات وادزورت، ۲۰۰۷ است) در آمریکای قرن هفدهم، و با ۵۵۰ جامعه و زبان مختلف، فرهنگ سرخپوستان آمریکایی پیوند محکمی با دنیای قدس داشت که از طریق باور

هنوز به آن نیو آمستردام گفته می شد در آن جا سکونت گزیده بودند (این مستعمره نشین در سال ۱۶۶۴ از دست هلنی ها خارج و به دست انگلیسی ها افتاد). این یهودیان - که بخشی از کمیته پناهندگان اسپانیایی-پرتغالی بودند که بعد از اخراج یهودیان از اسپانیا و پرتغال در اوخر قرن پانزدهم شکل گرفت - در آغاز در کشور لیبرال هلند مسکن یافته بودند. بعدها آن ها با استعمارگران هلندی به شرق برزیل نقل مکان کردند، که بعد با پیروزی پرتغال بر اسپانیا، به شمال نیوآمستردام گریختند. در آن جا، آن ها جامعه کوچک سفارادیم را پایه گذاری کردند که اکثرا از تجار تشکیل شده بود و فاقد خاکام بود. در اثر وصلت با غیر یهودیان، تعدادی از آن ها در جوامع محلی جنب گردیدند، اما در سال ۱۶۹۲ آن ها موفق به تأسیس اولین کنیسه های واقع در شمال آمریکا شدند. تعدادی از اعضای سفارادیم هم در رود آیلند مستقر شدند، و بقیه - همراه با یهودیان اروپای شمالي که تازه از راه می رسیدند - در شهر های کرانه شرق آمریکا به تأسیس جوامع و فرقه های مذهبی خود پرداختند که دامنه استقرار آن ها تا چارلستون در کارولینای جنوبی هم رسید.

در چندگونگی مذهبی آمریکای قدیم، پروتستان ها روی هم رفته از اکثریت برخوردار بودند. دو دوره بیماری های همه گیر در اوایل قرن هفدهم، موجب نابودی تعداد زیادی از مردمان سرخپوست ساکن شمال قاره آمریکا گردید - که بیشتر از طریق میکروب های اروپاییان از بین رفتن تا تفنگ های آنان گروه های دیگر - آفریقایی ها، کاتولیک ها، و یهودیان - با این که آفریقایی ها در برخی قسمت ها از جمعیت قابل ملاحظه ای برخوردار بودند، همیشه در اقلیت بوده اند. در نظر گرفتن کل مستعمره نشینان پروتستان، موجب می شود تصویر غلطی از وضعیت چندگونگی مذهبی این مهاجران اروپایی به دست داده شود. بسیاری از آنان، در کنار فرهنگ مسیحی پروتستان، دارای یک سلسله باور های متافیزیک و اعمال مشابه سرخپوستان و سیاهپوستان هم بودند. از جادو و شخصیت دغل باز گرفته تا طالع بینی و اشکالی از علوم خفیه. (نک جون بالتلر، غوطه در بریای ایمان: مسیحی کردن مردمان آمریکا [کیمیریچ: انتشارات دانشگاه هاروارد، ۱۹۹۰]، و کاترین ال آلبانز، جمهوری دهن و روح: تاریخ فرهنگ مذهب متافیزیکی آمریکا [نیویورک: انتشارات دانشگاه بیل، ۲۰۰۷]).

به علاوه، ساکنان دو مستعمره نشینی که نقش عمده ای در رویداد های سیاسی بعدی داشتند، دارای مذاهب گوناگون بودند. ویرجینیایی ها با مستعمره نشین دائم خود در جیمز تاون از سال ۱۶۰۷، رسمًا اعضای کلیسای انگلستان بودند. اعتقاد آن ها به اصول کلیسای انگلستان چنان سفت و سخت بود که در سال ۱۶۱۰ و تا یک دهه بعد از آن، طبق قوانین ویرجینیا، افرادی که در مراسم عبادی یکشنبه ها شرکت نمی کردند، به مرگ محکوم می شدند (آماری از این که عملاً کسی اعدام

شبی خدایان، یعنی نیاکان آن ها بود، فاصله چندانی با جامعه نداشت. خدایی عالی مرتبه بر جامعه حکم می راند و مردم از طریق الهه ها، که نقش واسطه را داشتند، به قدرت او دست می یافتند. پیشگویی، قربانی کردن حیوانات، موسیقی، و رقص، - همراه با ریتم لاینقطع طبل ها - عملکردشان ایجاد و بیان مفاهیم معنوی بود. در آمریکا، این افکار مذهبی و تکالیف دینی، در جوامع بزرده داری که سیاهپوستان باید با پروتستانیسم کنار می آمدند، اشکال دیگری پیدا کرد و تم هایی حاکی از شرایط اجباری بردنگی هم به آن افزوده شد. بنابراین، مسیحیت سیاهپوستان، با طرز تحول خود، هرگز به روایت اروپاییان از مسیحیت شباهت نداشت. در کنار آن، سنت جادو و معالجه از طریق آن، که به آن التماس و لابه هم گفته می شود، در کنار باور های سرخپوستان آمریکایی شکوفا شد و به آن پیوند خورد، و گاهی سفید پوستانی که از طریق اعمال جادو در طلب معالجه یا خواستار کمک های مادی بودند را نیز به خود جذب کرد.

سنن اروپاییان قدیم

اولین اروپاییانی که به آمریکای قدیم وارد شدند اسپانیایی ها بودند که تحت رهبری خوان پونسه دلنو در سال ۱۵۱۳ به شبه جزیره ای که اکنون فلوریدا نامیده می شود، وارد شدند. تنها هشت سال بعد از آن، کشیشان کاتولیک پیروکلیساř رم برای تبلیغات مذهبی به آن سرزمین آمدند و در سال ۱۵۶۴ اسپانیایی ها سنت اگوستین را بنا کردند. فعالیت های مشابه مذهبی در صد ها مایل دور تر هم در جریان بود، یعنی در سرزمین های غربی قاره جدید. قبل از پایان قرن شانزدهم، مبلغان مذهبی فرانسیسکن در ایالت فعلی نیو مکزیکو بودند، و در اوایل قرن هجدهم نیز ژزویت ها تبلیغات مذهبی خود را در آریزونا آغاز کردند. در میان انگلیسی ها، کاتولیک ها برای تبلیغ مذهبی نیامده بودند، بلکه می خواستند در آن سرزمین ساکن شوند. والبته مجوز بنا نهادن مستعمره نشین مربیلند به فردی کاتولیک سپرده شد. شارل اول، پادشاه انگلستان، این مجوز را به جورج کالورت، اولین لرد بالتیمور سپرد. فرزند او، لئونارد، در سال ۱۶۳۴ اولین فرماندار این مستعمره نشین گردید. مستعمره نشین مربیلند مدت زیادی در دست کاتولیک ها باقی نماند، اما وجود آن دل بر قدرت اقلیت های مذهبی در دوره استعمار است. در این حین، مستعمره نشین پنسیلوانیا که در اختیار کویکر ها بود، از ورود کاتولیک ها استقبال نمود، و مستعمره نشین نیویورک نیز، دست کم در دوره ای از تاریخ خود، آن ها را پذیرفت. تا حدی که از سال ۱۶۸۹ تا ۱۶۸۲، فرمانداری نیویورک را توماس دانگان که کاتولیک بود، به عهده داشت.

نیویورک مرکز اولین یهودیانی که به آمریکای قدیم وارد شدند نیز بود. آن ها اساساً از سال ۱۶۵۴، یعنی زمانی که

که ادعا می کرد تحت هدایت مستقیم روح القدس قرار دارد. در نواحی جنوبی تر، در کنار پرووتستان های نیویورک، گروه های دیگری نیز گردآمده بودند، مانند کالوینیست های اصلاح طلب هلندی، لوتری های آلمانی، فرقه گرایان نیو اینگلند، کویکرها، و باپتیست ها، هر چند این مستعمره خود را رسماً آنگلیکن می خواند، این گروه ها در آن جا مستقر شدند. (نک ریچارد وی پوینتر، کثرت گرایی پرووتستان و تجربه نیویورک: مطالعه درباره چندگونگی مذهبی در قرن هدهم [بلومینگتون: انتشارات داشگاه ایندیانا، ۱۹۸۸]). نیویورکی ها با مشاهده منافع مذهبی و سیاسی، چندگونگی مذهبی خود را مثبت نلقی می کردند.

در نیوجرسی، هلندی ها و دیگر مهاجران اروپای شمالی به اهالی نیو اینگلند و مستعمره نشینان کویکر ملحق شدند. و در پنسیلوانیا، مخصوصاً کویکر ها برای مدتی از جایگاهی امن و نقش رهبری برخوردار بودند. از زمانی که ویلیام پن، در سال ۱۶۸۱ پنسیلوانیا را به عنوان یک مستعمره نشین کویکر بنا نهاد، تقدیر مدارا با سایر مذاهب پا گرفت. پن، حاصل ازدواج یک آدمیرال و زنی که به مذهب کویکرها گرویده بود، هنگامی که بخش وسیعی از زمین ها را در عوض بدھی دوک یورک به پدرش دریافت کرد، مالکیت این مستعمره نشین را هم به دست آورد. کویکر ها از طریق باور های خود مبنی بر وجود «نور خدا» درون همه چیز، پیام مذهبی خود را تبدیل به آرمان های اجتماعی و سیاسی برای همگان کرده بودند. در پنسیلوانیا هر کس می توانست آزادانه به شعائر مذهبی خود عمل کند و حقوق مردم به رسمیت شناخته می شد. رعایت حال سرخپوستان از سوی پن و در نظر گرفتن حقوق آنان در توافقنامه هایی که نوشته می شد، و سیاست او مبتنی بر پر هیز از جنگ افروزی، بسیار قابل ملاحظه بود.

مبلغان مذهبی کویکر و باپتیست، راه خود را در بخش هایی از جنوب آمریکا باز کرده بودند و چندگونگی مذهبی، یکی از ویژگی های عادی دورنمای مذهبی آمریکا گردید. پرسبیترها هم بخش مهمی از قضیه بودند، و همین طور سایر گروه های مذهبی مخالف. در این حین، فرقه های آلمانی در پنسیلوانیا و سایر جا ها پراکنده می شدند، که از میان آن ها

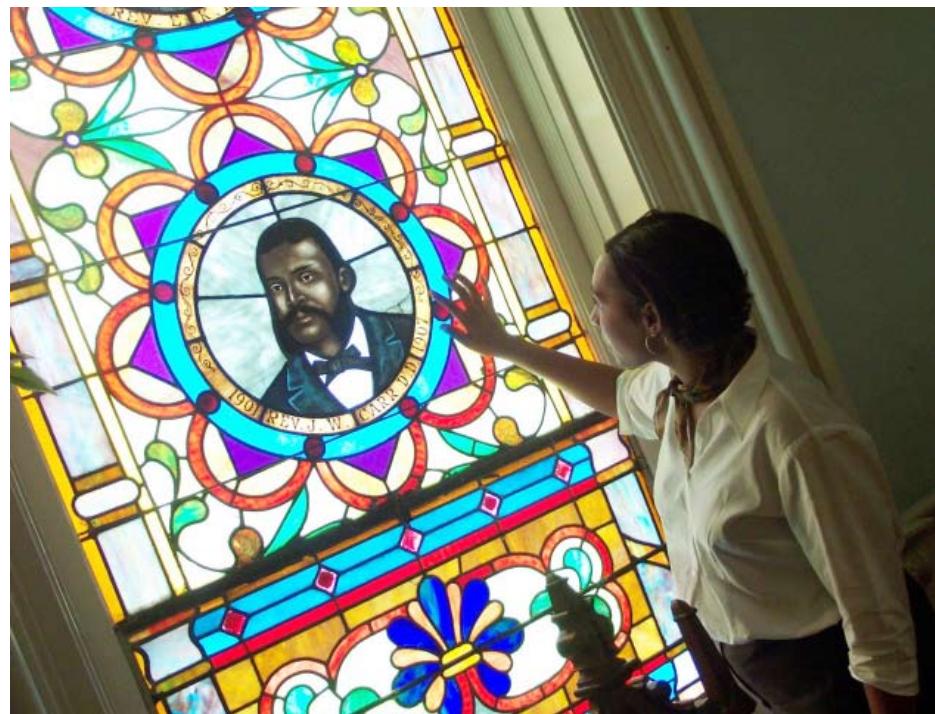


Photo Courtesy of Savannahvisit.com

یکی از قدیمی ترین گروه عبادت کنندگان آفریقانی - آمریکانی اکنون در اولین کلیسا باپتیست در شهر ساوانا، در ایالت جورجیا، نیایش می کنند.

شده باشد در دست نیست). در نیو اینگلند بر عکس، مستعمره نشینان پلیموث (۱۶۲۰) و خلیج ماساچوست (۱۶۳۰)، که بعد ها به یک دیگر ملحق شدند، همگی پوریتن بودند، اعضای دو گروه مختلف از اصلاح طلبان که شعائر دینی کلیسای انگلستان را قبول نداشتند. در پلیموث، زوار جدایی طلب - که قبلاً در هلند مستقر شده بودند - خود را کلاً خارج از کلیسای انگلستان معرفی می کردند. در مستعمره نشین بزرگتر خلیج ماساچوست، غیر جدایی طلبان تلاش می کردند کلیسای انگلستان را از درون متحول کنند. هر دو گروه طرفدار بازگشت به مسیحیت ناب بودند که مبتنی بر تجربه شخصی از دین باشد. و هر دو سخت تحت تأثیر اصول خداشناسی کالوینیست قرار داشتند و همین طور پیام آن درباره قدرت مطلق خداوند، گناهکار بودن انسان ها، و تحکم خداوند بر رستگاری بهشتی یا دوزخ ابدی. این دو گروه، هر دو، کلیسای آناباپتیست اصلاح طلب فرن شانزدهم اروپا را می ستودند. و بر نقش این کلیسا به عنوان میثاق میان مردم و خدای مطلق تأکید داشتند.

حتی مذهب اصلاح طلبان پوریتن خلیج ماساچوست هم در نظر تعدادی از مستعمره نشینان پرووتستان به اندازه کافی ناب نبود. به عنوان مثال، رود آیند، بعد از این که راجر ویلیامز آن را در سال ۱۶۳۶ بنا نهاد، تبدیل به مرکز باپتیست ها شد. ویلیامز زمانی که متوجه شد پوریتن ها به درد او نمی خورد، خلیج ماساچوست را ترک کرد. در رود آیند سایر مخالفان دینی به او پیوستند، مانند آن هاچیسون معروف

موقعه گر دوره گرد، جورج واپتفیلد، یکی از پیروان جان ولی (بنیانگذار مذهب متیست) و با گرایش های کالوینیست بود، که برای موقعه جهت جمع کردن اعانه برای یتیمانخانه ای در مستعمره نشین چورچ، به مستعمرات شمالی آمده بود. دومی، پوربیتی بود که لقب بزرگترین دانشمند دینی آمریکا به او داده شد، جاناتان ادورادز، که از منبر خود در نورتھامتون، ماساچوست پیامی خشک به شیوه کالوین در تقدیم و محکومیت آنانی که رستگار نمی شدند، فرستاد. تنها این موقعه گران نبودند؛ برای مثل، در مستعمره نشین های میانی، مخصوصا پنسیلوانیا و نیوجرسی، پرسبیتر ها هم روایت خاص خود از بیداری مذهبی را داشتند.

ظاهرا، زبان دوران احیای مذهبی، تبدیل به زبان مذهبی ایالات متحده گشت. مورخان به نقش احیای مذهبی در ایجاد و حمایت از مخالفت های مذهبی اشاره دارند، هر چند که آن را در گرداوردن مستعمره نشینان در کنار یک دیگر و ایجاد احساس مشترک میان آنان نیز نقشمند می دانند. در این مورد، فرضیه ای که چگونگی آمادگی فکری جهت وقوع انقلاب آمریکا در قرن ۱۸ را توضیح می دهد، بر نقش بیداری مذهبی بزرگ تأکید دارد که موجب شد احساس هویت مشترک را که لازمه همه انقلاب ها است، بیدار کند (نک الن هیمرت، مذهب و طرز فکر آمریکایی: از بیداری بزرگ تا انقلاب [کیمیریچ: انتشارات دانشگاه هاروارد، ۱۹۶۶]). ما هر طور که بخواهیم در مورد این پدیده قضاوتن کنیم، روشن است که در قرن هجدهم، چندگونگی مذهبی در آمریکا بارز بود، و تا به امروز هم به عنوان یکی از ویژگی های اجتماعی برجسته این کشور به قوت خود باقی است. ■

نظرات بیان شده در این مقاله ضرورتاً منعکس کننده بیدگاه و سیاست دولت آمریکا نیست.

می توان از متوسطه ها، دانکرها و زادهان موراویا نام برد. هر جایی که مستعمره نشینان اسکاندیناوی و آلمانی مستقر می شدند، حضور لوتری ها و کالوینیست ها نیز به طور وسیعی حس می شد. آنچه ما امروز گروه های حاشیه ای می نامیم هم وجود داشتند، مانند جامعه زن در برهوت، در نزدیکی های فیلادلفیا – یک فرقه اسرار آمیز مبتنی بر اخوت که شعائرشان بر اساس آمیزه ای از گرایشات و پدیده های کافرانه، مسیحی، و یهودی و در قالب خاص دین طبیعت گرای خودشان بود.

تأثیر دوره های احیای مذهبی

با گسترش چنین آمیزه ای از هویت ها و دیدگاه های گوناگون مذهبی که رقیب یک دیگر بودند، در میان مردمی که با شور و حرارت جهت گیری می کردند، بروز دوره های مختلفی از بیداری مذهبی – پناه بردن دسته جمعی به انجبل - در قرن هجدهم یک امر عادی بود. در این گرد همایی ها که همه سراسر شور و حرارت بود، مردم عادی ممکن بود دست از ایمان مذهبی خود شسته و به مذهب دیگری جلب شوند، و یا با شدت بیشتر پاییند مذهب خود باقی بمانند. مورخان این دوره را به منزله دوره توجه خاص به احیای مذهب و طول آن را از اوخر دهه ۱۷۳۰ تا ۱۷۴۰ و ۱۷۵۰ می دانند. (نک ویلیام جی مک لولین، احیا، بیداری و اصلاحات: رساله ای پیرامون مذهب و تغییرات اجتماعی در آمریکا، ۱۹۷۷-۱۶۰۱-۱۹۷۷ [شیکاگو: انتشارات دانشگاه شیکاگو، ۱۹۷۸]). این دوران که به آن بیداری بزرگ، یا گاهی اولین بیداری بزرگ گفته می شود، تحت تأثیر معظات دو چهره مهم قرار داشت. اولی،

مذهب به روایت جمعیت

نوشته برایان جی گریم و دیوید ماسی



یک اجتماع در کلیسای پرسپیترین در شهر ادینا در ایالت مینه سوتا.

© AP Images/Janet Hostetter

های اخیر سست تر شده است. در واقع، طبق یافته های یک نظر سنجی همگانی توسط فوروم پیو در مورد مذهب و زندگی اجتماعی، ایالات متحده برای اولین بار در آستانه تبدیل شدن به کشوری با اقلیت پروتستان قرار دارد. تعداد آمریکایی هایی که خود را عضو فرقه های مختلف پروتستان می خوانند، در حال حاضر به سختی به ۵۱ درصد بالغ می شود، که از ۶۰ درصد مربوط به دهه های ۱۹۷۰ و ۱۹۸۰ کمتر است.

کاتولیک های پیرو کلیسای رم حدود یک چهارم از بزرگسالان آمریکایی را دربر می گیرند، و اعضای سایر شاخه های مسیحیت ۳,۳ درصد از جمعیت هستند. روی هم رفته، حدود ۸ تن از هر ۱۰ تن آمریکایی، به فرقه ها و شاخه های گوناگون مسیحیت اعتقاد دارند. سایر ادیان – من جمله یهودیت، اسلام، هندویسم و بوداییسم – دارای پیروانی در میان ۵ درصد از بزرگسالان آمریکایی هستند. تقریباً از هر شش آمریکایی، یک تن به دین خاصی تعلق ندارد، این تعداد در سال های اخیر افزایش یافته است.

عوامل زیادی در ایالات متحده موجب چندگونگی مذهبی هستند، از جمله مهاجرت. چندگونگی مذهبی در آمریکا نشان

انبوهی از گروه های مختلف مذهبی در ایالات متحده زندگی می کنند، که همگی تحت حمایت قانون اساسی آمریکا، از حق پیروی از باور هایشان برخوردار هستند.

برایان جی گریم عضو ارشد تحقیقات در زمینه مذهب و امور جهانی، و دیوید ماسی، عضو ارشد تحقیقات در زمینه مذهب و قانون است که هر دو با فوروم پیو درباره مذهب و زندگی اجتماعی همکاری می کنند. فوروم، پژوهش مرکز تحقیقاتی پیو، سازمانی مستقل در واشنگتن دی سی است که تأمین کننده اطلاعات در مورد مسائل، طرز تلقی، و گراش هایی می باشد که در ایالات متحده و در جهان تأثیرگذار هستند.

ایالات متحده یکی از چندگونه ترین کشور های جهان به لاحظ مذهب است. این کشور با حضور پیروان عمدت ترین ادیان، کشور اقلیت های مذهبی است. هر چند پروتستان ها کماکان اکثریت مسیحیان در ایالات متحده را تشکیل می دهند، اما سنت پروتستان به ده ها فرقه بزرگ تقسیم می شود که هر یک باور ها، تکالیف مذهبی، و تاریخ خاص خود را دارد. به علاوه، برتری مسیحیت پروتستان در ایالات متحده، در سال

مذاهب اصلی در ایالات متحده

درمیان تمامی بزرگسالان
(درصد)

۷۸,۴	مسیحیان
۵۱,۳	پروتستان‌ها
۲۶,۳	کلیساهای انگلی‌سخنگو
۱۸,۱	کلیساهای خط اصلی
۶,۹	کلیساهای تاریخی سیاهان
۲۳,۹	کاتولیک‌ها
۱,۷	مورمون‌ها
۰,۷	شاهدان یهود
۰,۶	ارتودوکس‌ها
۰,۳	دیگر مسیحیان
۴,۷	مذاهب دیگر
۱,۷	یهودیان
۰,۷	بوداییان
۰,۶	* مسلمانان*
۰,۴	هنودها
۰,۳ <	مذاهب دیگر دنیا
۱,۲	اعتقادات دیگر
۱۶,۱	غیر وابستگان
۰,۸	کسانی که نمی‌دانند/ مرتدان
۱۰۰	

* برگرفته از "آمریکاییان مسلمان: طبقه متوسط و اغلب جریان غالب"، مرکز تحقیقات پیو، ۲۰۰۷

با خاطر سر راست کردن، امکان دارد که جمع این آمارها برابر با ۱۰۰ نشود، و مجموع آمار زیر مجموعه های نیز برابر با آمار کلی نباشد.

منبع: بررسی چشم انداز مذاهب در ایالات متحده، انجمن مرکز پیو در زمینه مذهب و زنگی اجتماعی.

توماس جفرسون، یکی از بنیان‌گذاران جمهوری نوشت،
دیواری مجزا کننده میان کلیسا و دولت وجود دارد. دیگران
این طور بحث می کنند که دولت مادامی که دینی را برتر از
دیگری نشانسد، می تواند از نهاد ها و فعالیت های دینی حمایت
کند. هنگامی که مباحثات درمورد عمل به تکالیف دینی وارد
سیستم قضایی گشت، دادگاه ها خطی متایز کننده میان این
دو طرز تقاضی کشیدند. دادگاه ها عموماً به این رأی داده اند که

از حمایت قانون اساسی کشور از آزادی مذهب و اعتقادها و عمل به شعائر دینی است. نه تنها مهاجران آزاد هستند که باور ها و اعمالی مذهبی خاص خود را همراه بیاورند، بلکه بسیاری از آمریکایی ها هم دست کم یک بار در زنگی خود، تغییر دین می دهند. البته طبق یافته های نظرسنجی که در اواسط سال ۲۰۰۷ برگزار شد، بیش از یک چهارم از بزرگسالان آمریکایی ایمان مذهبی خود را برای گرویدن به دینی جدید و یا کلا بی دینی، تغییر داده اند؛ و این تعداد شامل افرادی که مذهب خود را در چهار چوب گرایش های پروتستان تغییر می دهند، نمی گردد.

اختیارات و محدودیت های دینی در ایالات متحده

طبق قانون اساسی آمریکا، اقلیت های دینی تحت حمایت قرار دارند و عمل به تکالیف مذهبی برای همه ادیان به طور کلی آزاد است. این موارد، در بند های مربوط به آزادی عمل به تکالیف مذهبی و کلیسا، در اولین متمم قانون اساسی تصویح شده است. متمم اول که متنضم آزادی بیان و آزادی اجتماعات هم هست، همراه با نه متمم دیگر که به آن ها منشور حقوق بشر گفته می شود، در سال ۱۷۹۱ به تصویب رسید.

مؤلفان اولین متمم، به ویژه جیمز مدیسون (یکی از تدوین کنندگان اصلی قانون اساسی و چهارمین رئیس جمهور آمریکا)، کاملاً آگاه بودند که اختلافات مذهبی در اروپا موجب درگیری جنگ های زیادی میان کشور ها شده است. آن ها با سیاست بعضی ایالات آمریکا مبنی بر تحمل محدودیت هایی بر برخی فرقه های مذهبی به نفع کلیسا هایی که از سوی ایالت به رسمیت شناخته می شد، به مخالفت پر خاستند. مخصوصاً مدیسون اعتقاد داشت که محدود کردن آزادی های دینی و تلاش دولت برای ایجاد یکپارچگی مذهبی، به معنای نقض اساسی ترین حقوق بشر است. او این طور استدلال می کرد که ایمان مذهبی تنها در محیطی شکوفا می شود که در آن دولت از آزادی دینی مردم حمایت کند، اما از نهاد های دینی حمایت به عمل نمی‌آورد. این دو هدف، مبنای بند مربوط به دین در متمم اول قانون اساسی هستند.

حتی در دوران مدیسون هم در مورد معنای بند های مربوط به دین و مذهب، اختلاف نظر وجود داشت، و قید شده است «کنگره مجاز به تصویب قوانینی که ایجاد و ثبات دین خاصی را موجب و عمل آزادانه به تکالیف دین دیگری را محدود کند، نمی باشد. در نتیجه تغییر درست از ایجاد و ثبت دین و عمل آزادانه، به دادگاه ها سپرده شده است. همه بر روی این مسئله که در متمم اول ایجاد کلیسا یی که مورد حمایت دولت باشد، ممنوع اعلام شده، توافق دارند. اما این توافق به همین موضوع محدود می شود. بعضی به عنوان مثال، معتقدند که مراد از بند ثبت دین، جلوگیری از هر نوع درگیری دولت با دین است. آن ها اعتقاد دارند، همان طور که

پرتوستان های معتقد به عید خمسین) که در یکی از سه دسته بزرگ بالا جای می گیرند.

تعداد کاتولیک های پیرو کلیسای رم تقریباً یک چهارم (۲۳,۹ درصد) از جمعیت بزرگسال را تشکیل می دهد، و به طور تقریبی از هر ۱۰ آمریکایی مسیحی، سه نفر به این مذهب معتقد هستند. به طور کلی پرتوستان ها تعدادشان از کاتولیک ها بیشتر است (۵۵ درصد پرتوستان دربرابر ۲۱ درصد کاتولیک). اما در میان بزرگسالانی که متولد خارج هستند، تعداد کاتولیک ها تقریباً به نسبت دو به یک (۶۴ درصد کاتولیک در برابر ۲۴ درصد پرتوستان) بیشتر از پرتوستان ها است.

اقلیت های کوچکتر مذهبی

بر طبق نظر سنجی سراسری سال ۲۰۰۷ مرکز تحقیقاتی پیو که علاوه بر انگلیسی، به زبان های عربی، اردو و فارسی انجام شد، سهم مسلمان جمعیت بزرگسال آمریکا به ۰,۰ درصد بالغ است. تقریباً دو سوم از مسلمانان آمریکایی را مهاجران تشکیل می دهد. با این حال، بر اساس این تحقیق، آن ها به لحاظ ظاهر، ارزش ها و دیدگاه های خود، قطعاً از اصلی ترین اعتقادات برخوردار هستند. مسلمانان آمریکایی معتقد هستند که سخت کوشی نتیجه خود را نشان خواهد داد، این اعتقاد به این معنی است که سطح تحصیلی و درآمد مسلمانان آمریکایی، منعکس کننده وضعیت کلی آمریکا است. مسلمانان آمریکا از چندگونه ترین نژادها تشکیل شده اند. از هر سه نفر آن ها، یک تن سفید پوست است، و از هر چهار نفر، یکی سیاهپوست می باشد، از هر پنج نفر، یکی آسیایی، و یک در پنج آن ها از نژاد های دیگر هستند.



Tyler Hicks/The New York Times

عبادت کنندگان کلیسای پنتکوست در نیویورک. مهاجرت منجر به تأسیس کلیساهای انگلیلی بیشتری شده است.

دولت می تواند ادیان را کاملاً به رسمیت بشناسد – مثلاً در مورد رواج آن ها و سوگند خوردن و قبول تعهد به شرط آن ها – اما قوانین مربوط به تشویق دین، مانند تدریس کتاب مقدس در مدارس را تصویب نکرده اند.

بند آزادی عمل به تکالیف دینی نیز موضع مباحثات و اختلاف نظر های زیادی بوده است. در حالی که دادگاه ها دائماً بر این مورد تأکید کرده اند که این بند از همه اعتقادات مذهبی حمایت می کند، آن ها برخورد های مختلفی با فعالیت های دینی و انجام تکلیف مذهبی داشته اند. دادگاه ها به طور کلی بر این عقیده هستند که متمم اول به آنانی که دارای ایمان مذهبی هستند، آزادی عمل برای ندیده گرفتن قانون نمی دهد. با این حال، بعضی از احکام دادگاه ها برای گروه های مذهبی، من جمله گروه های اقلیت، بخشودگی هایی منظور کرده اند. به عنوان مثال، در سال ۱۹۴۳ دیوان عالی آمریکا حق شاهدان بیوه برای عدم شرکت آن ها در مراسم اجباری ادای احترام به پرچم، طبق معتقدات دینی را به رسمیت شناخت.

دورنمای مذهب در آمریکا

در این چهارچوب حقوقی، چندگونگی دینی در آمریکا شکوفایی زیادی یافت. در مورد تعداد گروه های مذهبی موجود در ایالات متحده، ارقام رسمی موجود نیست، زیرا از اواخر دهه ۱۹۰۰، اداره آمار آمریکا از شهروندان در مورد اعتقادات دینی و یا عضویتشان در گروه های مذهبی سؤالی نکرده است. یکی از منابع موثق اطلاعاتی در مورد مذهب در آمریکا، به فوروم پیو موسوم به بررسی دورنمای مذهبی در آمریکا تعلق دارد. این بررسی که مبتنی بر نظرسنجی از ۳۵,۰۰۰ تن از شهروندان آمریکایی است، چندگونگی عظیم مذهبی را در آغاز قرن بیست و یکم در آمریکا نشان می دهد.

گروه های بزرگتر مذهبی در ایالات متحده

در این بررسی مشاهده شد که نزدیک به هشت نفر از هر ۱۰ تن بزرگسال آمریکایی، به کلیسای مسیحی یا یکی از فرق آن تعلق دارد. اعضای کلیسا های پرتوستان دارای اکثریت اندکی (۵۱,۳ درصد) در میان بزرگسالان هستند. اما پرتوستانیسم در ایالات متحده یک دست نیست؛ بلکه به سه سنت دینی متمایز، تقسیم شده است، کلیسا های پرتوستان انگلیلی (دارای ۲۶,۳ درصد از کل جمعیت بزرگسال و بیش از یک سوم تمامی پرتوستان ها)، کلیسا های پرتوستان عمده (۱۸,۱ درصد از جمعیت بزرگسال و بیش از یک سوم از تمامی پرتوستان ها)؛ کلیسا های پرتوستان تاریخی آفریقایی-آمریکایی (۶,۹ درصد از کل جمعیت بزرگسال و کمی کمتر از یک هفتم تمامی پرتوستان ها). پرتوستانیسم شامل تعداد متعددی فرقه نیز هست (مانند بапتیست ها، متديست ها، و



© AP Images/The Fort Wayne Journal Gazette,
Chathieowand

در فورت وین، ایندیانا، اعضای معبد بودایی مون برای دعای خیر به مناسبت جشن زندگی راهب لوانگ فوت اوتاما، که در سال ۲۰۰۶ از دنیا رفت، دور هم جمع می شوند. پیروان مون از او به عنوان دلایلی لامای خود پاد می کنند.

از مذهبی خاص، بخش عظیمی از این گروه عقیده دارد که مذهب دارای نقشی مهم، یا خیلی مهم در زندگی آنان است. تنها ۱۶ درصد از جمعیت بزرگسال ایالات متحده وجود خدا را قبول ندارد، و در این گروه تعداد مردان بیشتر از زنان است. جوانتر ها (افراد زیر سی سال) گرایش بیشتری نسبت به جمعیت بزرگسال، به نفی وجود خدا دارند.

تقسیم جغرافیایی گروه های مذهبی

در این نظرسنجی مشاهده شده که هر منطقه ایالات متحده دارای الگوی مذهبی مقاوتی است. غرب میانه، یا بخش مرکزی کشور، بیشتر به ترکیب کل جمعیت کشور شباهت دارد. حدود یک چهارم (۲۶ درصد) از ساکنان غرب میانه عضو یک کلیسای پروتستان انگلی هستند، از هر پنج نفر، یک تن (۲۲ درصد) عضو یک شاخه اصلی پروتستان می باشد، نزدیک به یک چهارم (۲۴ درصد) کاتولیک هستند، و ۱۶ درصد از ساکنان این منطقه نیز دارای مذهب خاصی نیستند. این تناسب ها تقریباً مانند آن چه در این همه پرسی در مورد کل جمعیت مشاهده شده، است.

در شمال شرق کشور، تعداد کاتولیک ها بیشتر (۳۷٪) درصد) از سایر مناطق، و دارای کمترین تعداد پیروان کلیسا های پروتستان انگلی می باشد. تعداد یهودیان در میان ساکنان شمال شرق (۴ درصد) بیشتر از سایر مناطق کشور است. و درست نیمی از پیروان کلیسای پروتستان انگلی در جنوب ساکن هستند، این در مقایسه با تنها ۱۰ درصد در شمال شرق و ۱۷ درصد در غرب کشور است. اکثریت فریب به اتفاق مورمون ها (۷۶ درصد) در غرب ساکن هستند، و بیشترین تمکز را در ایالت یوتا دارند. در غرب نیز نسبت افرادی که پیرو مذهب خاصی نیستند، بالاست (۲۱ درصد)، و شامل

بر اساس یافته های بررسی پیو در مورد دورنمای مذهبی، هندو ها تقریباً ۴۰ درصد از جمعیت بزرگسال آمریکا را تشکیل می دهند. از هر ۱۰ هندوی آمریکایی، هشت تن متولد خارج هستند و منحصراً اهل آسیای جنوبی و مرکزی می باشند. نزدیک به نیمی از هندو های ساکن آمریکا دارای مدارک تحصیلی بالاتر از مقطع کارشناسی هستند، و این در مقایسه با یک در ۱۰ کل جمعیت بزرگسال کشور می باشد. هندو ها در مقایسه با سایر گروه ها از درآمد بالاتری هم برخوردار هستند، و از هر ۱۰ نفر آنان، ۴ تن سالیانه بالای ۱۰۰,۰۰۰ دلار درآمد دارند.

بودایی ها ۷۰ درصد از جمعیت بزرگسال را تشکیل می دهند. بر خلاف اسلام و هندویسم، بودایی های ایالات متحده در وله اول متولد همین کشور هستند. تنها یک نفر از هر سه پیرو بوداییسم از نژاد آسیایی است، و نزدیک به سه بودایی از هر چهار نفر آن ها، به این مذهب گرویده اند. یک چهارم از بودایی ها دارای مدرک تحصیلی بالاتر از کارشناسی هستند، و این درصد بیش از بقیه در میان جمعیت بزرگسال است. در این بررسی، مشاهده شده که غالب یهودیان آمریکا به یکی از سه گروه عمده یهودیان تعلق دارند: اصلاح طلبان (۴۳ درصد)، محافظه کاران (۳۱ درصد)، و ارتکس ها (۱۰ درصد). از هر ۱۰ تن یهودی، هشت تن به طور سنتی بار آمده اند و حدود هفت نفر از هر ۱۰ نفر با افرادی ازدواج کرده اند که آن ها نیز یهودی بوده اند. بیش از یک سوم از یهودیان دارای تحصیلات بالاتر از مقطع کارشناسی هستند، و مانند هندوها، از سطح درآمد بالاتری نسبت به کل جمعیت برخوردار می باشند.

تعداد زیادی از آمریکایی ها به شاخه سوم مسیحیت، یعنی ارتکس ها تعلق دارند و پیروان این مذهب، ۶۰ درصد از جمعیت بزرگسال را تشکیل می دهد. به علاوه، مسیحیت در آمریکا دارای تعداد قابل ملاحظه ای هم مورمون و شاهدان یهود است. مورمون ها ۱۷ درصد از جمعیت بزرگسال هستند. حدوداً از هر ده تن مورمن، شش نفرشان دارای تحصیلات دانشگاهی می باشند، و این در مقایسه با نیمی از کل جمعیت آمریکا است. سطح درآمد مورمن ها کمی بیشتر از حد متوسط است و درآمد سالانه اکثربت آن ها (۵۸ درصد) بیش از ۵۰,۰۰۰ دلار است. شاهدان یهود، ۷۰ درصد از جمعیت را تشکیل می دهند. بیشتر از دو سوم از پیروان این مذهب افرادی هستند که از مذاهب دیگر به آن گرویده، و یا در کوکی پیرو مذهبی نبوده اند.

طبق یافته های این نظرسنجی، ۱۶۰,۱ درصد از جمعیت بزرگسال خود را پیرو هیچ مذهبی نمی داند، و به این ترتیب، این گروه به لحاظ بزرگی، چهارمین گروه «مذهبی» در ایالات متحده است. اما مشاهده شده که چندگونگی زیادی در این گروه اخیر وجود دارد و شاید دقیق نباشد که آن ها را به سادگی غیر مذهبی یا سکولار نامید. در واقع، علی رغم عدم پیروی آن ها

بیشترین تعداد افرادی که خدا را قبول ندارند و لادری‌ها هم می‌شود.

دین در آمریکا: چندگونه و غیر جزئی

شاید با مشاهده چندگونگی وسیع مذهبی در آمریکا، غالب آمریکایی‌ها موافق باشند که بسیاری از ادیان – نه فقط دین خود آن‌ها – راه به زندگی ابدی می‌برند. در این بررسی دیده شد که بیشتر آمریکایی‌ها، زمانی که نوبت به تعییر اصول معتقدات مذهبی شان می‌رسد، رویکردنی غیر جزئی دارند. به عنوان مثال، بیش از دو سوم از بزرگسالانی که به مذهبی عقیده دارند، می‌گویند برای تعییر آموزه‌های مذهبیان بیش از یک راه حقیقی وجود دارد. فقدان جزم اندیشه مذهبی در آمریکا، در کنار حمایت قانونی که همه گروه‌های مذهبی از آن برخوردارند، به این معناست که اقلیت‌های مذهبی همیشه منزلی سرشار از مهربانی و صمیمیت در ایالات متحده خواهند یافته. ■

نظرات بیان شده در این مقاله ضرورتاً منعکس کننده دیگاه و سیاست دولت آمریکا نیست.

ازادی برای انجام شعائر دینی و دادگاه ها

نوشته اندرو سی اسپیروپولوس



Joe Raedle/Getty Images

بسیاری از روپارویی های نهانی مریوط به حمایت های قانون اساسی از مذهب در دیوان عالی کشور آمریکا، فیصله داده شده است.

غیر واقعی را طرح نمود. او حقایقی، از قبیل استدلال قانونی شاکی و دولت را ارائه داده و به توضیح حکم احتمالی دادگاه در این موارد خاص پرداخت. «احکام صادره» تنها تعبیری از تصمیم احتمالی دادگاه است، اما بر مبنای احکام واقعی دادگاه ها استوار می باشد. پس از مطالعه مجموعه این موارد، نکات واقعی اما نامشخص در مورد عملکرد مجاز و غیر مجاز دولت، ایالتی را به نسبت هر مورد به طور جداگانه مشخص نمایید.

سناریوی ۱

حقایق: ویلیام دیویس به شعائر یک مذهب بومی آمریکایی عمل می کند. به جای آوردن یکی از مهمترین آیین های مقدس این دین مستلزم استفاده از یک ماده مخدر است. بر طبق قوانین وست ماونتن، محل سکونت دیویس، در اختیار داشتن این ماده مخدر جرم محسوب می شود. هنگامی که کارفرمای دیویس

«نگره، هیچ قانونی در جهت ایجاد و تثبیت مذاہب یا ممنوعیت آزادی عمل به آن ها تصویب نمی کند...».

هنگامی که شهروندان اعتقاد داشته باشند که قانونی ناقض این اصل قانون اساسی آمریکا است، به دادگاه ها مراجعه می کنند که از سوی قانون اساسی برای پاسداری از این اصول تعیین شده اند. شهروندان، قوانین را به دلیل تثبیت غیر موجه یک مذهب، یا ایجاد محدودیت در آزادی عمل به مناسک مذهبی به چالش می گیرند. تصمیم پیرامون انحراف قوانین روز از اصل بنیادین آزادی مذهب، به عهده دادگاه است.

نشریه الکترونیکی آمریکا از اندرو سی اسپیروپولوس، استاد حقوق و رئیس مرکز مطالعات قانون اساسی ایالتی و دولت در دانشکده حقوق دانشگاه اوکلاهما سیتی خواست تا به طرح تعدادی از موارد حقوقی فرضی شامل «آزادی عمل به مناسک مذهبی» و «بند های تعیین کنند» پیردازد. استاد اسپیروپولوس برای هر یک از این موارد، مکان و افرادی

مقررات است. تنها کاری که دولت ایالتی باید انجام دهد، ارائه دلایل قانونی است و یک دلیل قانونی نیز ارائه می دهد: برای دولت ایالتی، به اجرا در آوردن قانون برای همه مردم به طور یکسان ساده تر است تا استئنا قائل شدن برای افرادی مانند دیویس که معتقد هستند دلیل خوبی برای نقض قانون دارند.

حکم احتمالی: در این پرونده، احتمالاً دادگاه به نفع دولت ایالتی رأی می دهد. دادگاه از این استدلال دفاع خواهد کرد که چنانچه اجرای قانون، عمل به شعائر مذهبی را با مشکل مواجه می کند- یا آن راعملًا غیرممکن می سازد - قانون اساسی حق سرپیچی از قانون را به هیچ کس نمی دهد. مدامی که قانون درمورد همه افراد، مذهبی یا غیر مذهبی، به طور برابری اجرا درآید، و علیه افرادی که قانون را نقض می کنند تدبیری در نظر بگیرد، دولت ایالتی با ارائه دلیل معتبر برای به اجرا در آوردن قانون، می تواند اشخاص مذهبی را نیز مشمول آن بداند. به عبارت دیگر، دولت ایالتی اجباری ندارد افراد مذهبی را از ملزمات یک قانون بی طرف و منصفانه، مشترک نماید.

سناریوی ۲

حقایق: کلیسا فرقه نوین به دین اوتوپیایی معتقد است. آیین آن ها شامل قربانی کردن حیوانات، مانند کبوتر، مرغ، بز، و گوسفند است. قربانی کردن حیوانات یکی از بخش های مهم آیین ها اوتوپیایی است که جزوی از مقدسات محسوب شده و در مراسmi مانند تشراف اعضای جدید به این مذهب، کشیش شدن، مراسم دعا برای بیماران، و آیین های سالانه، به اجرا درمی آید. تعداد زیادی از ساکنان شهر پالم لیف، که این کلیسا قرار است در آن جا بنا گردد، نگران این مراسم قربانی هستند. آن ها این آیین ها را ناراحت کنده و چندش آور تلقی می کنند و عقیده دارند که سلامت عمومی را به خطر می اندازد. آن ها از شهرداری خواسته اند تا انجام این مراسم را در کلیسا متوقف نماید. در این شهر قانونی به تصویب رسید که کشن حیوانات، در صورتی که بخشی از آیین های مذهبی بوده و برای استفاده از گوشت و پوست آن، یا در امور ورزشی، آزمایشات علمی و یا آفات زدایی صورت نمی گیرد، غیر قانونی اعلام می شود. این کلیسا شکایت کرده است که شهرداری قصد جلوگیری از به اجرا در آمدن آیین های مذهبی را دارد. این نمایشگاه در یکی از موزه های شیکاگو، میان آزادی های بیان، مذهب، مطبوعات و اجتماع کردن است.

ادله شاکی: کلیسا معتقد است که حکم پالم لیف مبنی بر منوعیت کشتار حیوانات، اعضای آن را از انجام فرایض دینی خود که قانون اساسی متضمن آن است، محروم می کند. بحث شده که برخورد قانون با افراد مذهبی و افراد غیر مذهبی، برابر نیست. در حالی که ظاهرا این حکم برای همه

متوجه شد که او به لحاظ شعائر مذهبی خود از این ماده مادر استفاده می کند، او را از کار اخراج نمود. از آن جا که دیویس به علت ارتکاب به کار غیر قانونی از کار اخراج شده بود، بر اساس قوانین دولت وست ماونتن مجاز به استفاده از مزایای افراد از کار بیکار شده، نبود. دیویس از دولت وست ماونتن شکایت کرد زیرا می خواست از مزایایی که به حکم قانون به اول تعلق می گیرد بهره مند گردد، زیرا او معتقد بود که قانون اساسی به دولت وست ماونتن اجازه نمی دهد استفاده او از این ماده مادر برای انجام عبادات مذهبی را غیرقانونی اعلام کند.

ادله شاکی: دیویس استدلال می کند که با محروم کردن او از مزایایی که به وی تعلق می گیرد، دولت ایالتی به غلط حق او در به جا آوردن تکالیف مذهبی خود را ضایع کرده است، حقی که در متمم اول قانون اساسی برای او تضمین شده . بحث او این است که قانون دولت ایالتی مبنی بر محروم نمودن او از حقوق بیکاری - قانونی که در اختیار داشتن مواد مخدر را جرم محسوب می کند - ناقص قانون اساسی است زیرا او را از عمل به شعائر دینی خود باز می دارد. قانون دیویس را مجبور می کند که یا از مقررات مذهبی خود عدول کند و یا به خاطر نقض قوانین دولت ایالت و در اختیار داشتن مواد مخدر به زندان برود. دیویس استدلال می کند که قانون اساسی در دو صورت به دولت ایالتی اجازه می دهد که او را از انجام تکالیف مذهبی خود منع نماید: ۱) دولت ایالتی دلیل پسیار مهمی برای این کار داشته باشد، و ۲) قانون تنها راه رسیدن دولت ایالتی به اهداف خود باشد. در این جا دیویس می گوید، دولت ایالتی دلیل موجهی برای بازداشت ایالت و از استفاده از مواد مخدر در مراسم عبادی مذهبی ارائه نکرده است. او با این کار، صدمه ای به خود یا کس دیگری وارد نکرده است؛ او از این مواد، مشابه افرادی که برای هدف لذت بردن آن را استعمال می کنند، استفاده نکرده است؛ و قصد فروش آن را به دیگران ندارد. به عبارت دیگر، دولت ایالتی نمی تواند این قانون را درمورد دیویس به اجرا درآورد. بر طبق قانون اساسی، دولت ایالتی بدون ارائه دلایل قانع کننده ای در محدود نمودن دیویس در انجام تکالیف مذهبی خود، مجاز به مجازات او نمی باشد.

ادله دولت: دولت ایالتی استدلال می کند که دیویس را از حق انجام تکالیف مذهبی خود محروم نکرده است. قانون منع استعمال مواد مخدر تنها در مورد مذاهی خاص و معقدان به آن مذاهی به اجرا در نمی آید؛ قانون برای همه به طور یکسان اجرا می شود. دولت ایالتی می گوید که قانون اساسی این اختیار به آنها داده است که از دیویس نیز مانند بقیه افراد، مذهبی یا غیر مذهبی، بخواهد که از قوانین تبعیت کنند. دولت ایالتی معتقد است که نیازی به اثبات دلیل پسیار مهمی برای تکلیف کردن قانون ندارد و قانون تنها راه به اجرا درآوردن



© AP Images/Charles Rex Arbogast

این نمایشگاه در بک موزه شیکاگو، آزادی بیان، مذهب، مطبوعات و تجمع را توضیح می دهد.

ادله دولت: شهرداری استدلال می کند که قانون، افراد مذهبی را مورد هدف قرار نداده است و با آن ها برخورد نا برابر نمی کند. قانون برای همه کن، مذهبی یا غیر مذهبی، که به عنوان مراسم مذهبی خود به کشتار حیوانات مباردت می کند به طور یکسان به اجرا درمی آید، و بسیاری از این آیین ها و مراسم هم وجود دارد که به هیچ وجه مذهبی نیستند. این امر با آین کشتار تفاوت دارد، و به همین جهت برخورد دیگری از سوی قانون با آن می شود. زمانی که یک قانون به طور برابر در مورد همه کس به اجرا درمی آید، اشخاص، مذهبی یا غیر مذهبی، از حق قانونی خود برای انجام آزادانه تکالیف مذهبی، محروم نمی شوند. این موضوع، ولو عمل به مراسم ایمانی به خاطر قانون با سختی انجام شود، صادق است.

حكم احتمالی: در این جا دادگاه احتمالاً به نفع کلیسا اوتوبیایی رأی خواهد داد. هر چند این حکم در مورد همه و صرف نظر از ایمان مذهبی آنان قابل اجرا است، قانون برخوردی برابر با مردم مذهبی و غیر مذهبی ندارد. این قانون عمدتاً برای کسانی تنظیم شده که به عنوان بخشی از آیین های مذهبی خود، به کشتار حیوانات مباردت می کنند، و سایر

به طور مساوی قابل اجراست، اما قرائت دقیق آن این است که تنها در مورد افراد مذهبی دلالت می کند. تنها افراد مذهبی هستند که به عنوان بخشی از آیین های عبادی خود به کشتار حیوانات مباردت می کنند، و تنها این قسم قربانی است که که غیر قانونی شناخته شده. انواع دیگر کشتار حیوانات برای استفاده از گوشتشان و یا شکار کردن به عنوان یک ورزش، غیر قانونی نیست. و روشن است که هدف از تصویب این قانون، باز داشتن معتقدان اوتوبیایی از انجام مناسک دینی خود است. این حکم تنها بعد از اعتراضات خصمانه ساکنان شهر، صادر شد. در قانون اساسی ذکر شده است که دولت مجاز به اعمال تبعیض میان شهروندان مذهبی و غیر مذهبی نبوده و حق در پیش گرفتن اقدامات خصمانه علیه افراد مذهبی را ندارد. در مورد پالم لیف، کسی به خاطر عمل به اعتقادات مذهبی خود متهم به جرم می شود، اما افرادی که همان عمل را به دلایل غیر مذهبی انجام می دهند، مورد اتهام واقع نمی شوند. در صورتی که دولت رفتاری متفاوت با افراد مذهبی و افراد غیر مذهبی در پیش بگیرد، باید دلایل معتبری برای این کار ارئه نماید. در این مورد خاص، تفاوتی میان کشتار حیوانات از سوی افراد مذهبی و بقیه افراد وجود ندارد.

از مراسم فارغ التحصیلی یک مدرسه دولتی باشد.

ادله شاکی: ریورز استدلال می کند که با اجرای مراسم دعا در مدرسه (یک مؤسسه دولتی)، اولین متمم قانون اساسی مبنی بر عدم تثبیت مذاهب، نقض شده است. بحث ریورز این است که دولت برای نشان دادن حمایت خود از دین، حتا به صورت عمومی، در برابر کسانی که به دینی معتقد نیستند، و یا انتشار دین، مبادرت به این کار کرده است. در این جا، و با برگزاری مراسم شکرگزاری و خواندن دعا، دولت به نفع دین وارد عمل شده و نشان می دهد که از آن حمایت به عمل می آورد. به علاوه، دولت با اجبار ریورز به خواندن دعا، او را ملزم به محترم داشتن اعتقاداتی می نماید که مورد پذیرش او نیست. دولت نباید حضور او در این مراسم را، که از مهمترین مرافق زندگی اوست، مشروط به شرکت در مراسم دعا خواندن نماید.

ادله دولت: مدرسه مدعی است که ریورز برای نشان دادن حمایت خود از مراسم دعا یا حتی حفظ احترام آن به هیچ وجه مورد فشار و اجبار قرار نگرفته است. او اجباری به شرکت در این مراسم نداشته است، و در صورت شرکت، اجباری به خواندن دعا و یا حتا ایستان زمانی که بقیه به خواندن دعا مشغول بوده اند، نداشته است. مدرسه استدلال می کند که حمایت از دین غیر قانونی نیست، و تنها برای این است که کسانی که ایمان دارند و به مذهبی معتقد هستند، بتوانند

افرادی که به دلایل دیگر به کشنن حیوانات می پردازنند، مستثنی هستند. زمانی که دولت برخوردی مقاومت با افراد مذهبی و افراد غیر مذهبی دارد، می توان استدلال کرد که اشخاص از حق خود در پرداختن آزادانه به مناسک مذهبی، محروم شده اند، مگر این که دولت نشان دهد: ۱) دلیل بسیار مهمی برای وضع این قانون وجود دارد، ۲) وضع این قانون برای نیل به هدفی خاص اهمیت دارد. در این جا، دلیل ممانعت از کشتار حیوانات و یا محدود نمودن آن برای افراد مذهبی و غیر مذهبی باید به طور برابر ارائه شود. این تبعیض تنها توجیهی که دارد، خصوصیت دولت با دین اوتوپلیا است.

سناریوی ۳

حقایق: میشل ریورز ۱۴ سال دارد و دوره راهنمایی یک مدرسه دولتی را به تازگی به پایان رسانده است. مدرسه به افتخار دانش آموزان فارغ التحصیل مراسمی برگزار می کند. این مراسم معمولاً برای دانش آموزان و خانواده آن ها اهمیت خاصی دارد. مدرسه برای برگزاری دعای آغاز و پایان مراسم، از یک کشیش دعوت به عمل آورده بود. دعا هاتها به نیت خدا بود و دین خاصی را مطرح نمی کرد. دانش آموزان موظف به همراهی با خواندن دعا و یا ایستان در طول دعا خوانی نبودند. دانش آموزان برای فارغ التحصیل شدن حتی موظف به شرکت در این مراسم نبودند. ریورز از مدرسه شکایت کرده بود زیرا معتقد بود که دعا خواندن نباید جزوی



© AP Images/Bedford Times-Mail, Scott Brunner

انجمن های آمریکایی مختلفی محل مبارزات قانونی بر تعیین مکان بنایی پایبود ده فرمان کتاب مقدس بوده اند. در لورنس کانتی، ایندیانا، یک گروه آزادی های مدنی برای جلوگیری از نصب یک بنای پایبود در محوطه چمن کاخ دادگستری به دادگاه رفتهند. در این تصویر کارگران به دستور دادگاه این بنای پایبود را برミ دارند.

اساسی، به ثبت دین می پردازد. او بحث می کند که هر انسان عاقلی که از میان این پارک گذر می کند- که یکی از مهمترین مکان های عمومی شهر است - و نوشتۀ روی بنای یادبود را می خواند، به این نتیجه می رسد که دولت ایالتی نیوہادسون از مذهبی که این ده فرمان متعلق به آن است حمایت به عمل می آورد. منکن عقیده دارد که قانون اساسی به دولت اجازه نمی دهد از قدرت و منابع خود در جهت جانبداری یا انتشار باور های مذهبی بهره برداری کند. او بر جای این بنای یاد بود و بیرون بردن آن از محوطه متعلق به دولت، پاکشانی می کند.

ادله دولت: دولت ایالتی استدلال می کند که چیزی در این بنای یادبود نشانی از کوشش دولت در ثبت دین ندارد. این بنای یادبود حاکی از آن نیست که نیوہادسون قصد تحمل دین را به شهروندان خود دارد، و یا از دین جانبداری می کند. این بنای یادبود، که در پارکی حاوی بیش از ۳۰ بنای دیگر واقع است، بیانگر اهمیتی که این ده فرمان برای بنیانگذاران این ایالت داشته، می باشد. غالب مردمی که در پارک گردش می کنند و نوشتۀ های روی آن را می خوانند، آن را به منزله یادبودی در قدردانی از تاریخ نیوہادسون تلقی می کنند. آن ها این بنای یادبود را به عنوان رساننده پیامی از سوی دولت در تأیید دین نمی بینند. وجود این بنا ناقض قانون نیست، دولت از وجود آن حمایت می کند و باید سر جای خود باقی بماند.

حکم احتمالی: در این مورد، دادگاه احتمالاً به نفع دولت ایالتی رأی می دهد. منظور از نوشتۀ های روی آن، باور داشتن دینی خاص و یا تبلیغ آن نیست. این بنای یادبود تأکیدی بر مسئله دین در تاریخ نیوہادسون است. بیشتر مردم معتقد هستند که این بنای یادبود حاوی یک پیام تاریخی است و نه یک پیام دینی، زیرا در محوطه ای قرار دارد که در پیرامون آن بنا های دیگری نیز وجود دارد که دارای پیام های تاریخی هستند. و سایر مردمی که از آن دیدن کرده اند نیز معتقد نیستند که دولت از این راه، دینی را به شهروندان تحمل می کند؛ مدت هاست که این بنای یادبود بر پا شده و تا به حال شکایتی درمورد آن ابراز نشده است. این بنا به منزله بخشی از تاریخ، از سوی شهروندان پذیرفته شده است، و به همین خاطر، نمی تواند به منزله کوشش دولت برای ثبت دین و نقض قانون اساسی تلقی گردد. ■

نظرات بیان شده در این مقاله ضرورتاً منعکس کننده بیانگاه و سیاست دولت امریکا نیست.

ایمان خود را به بیان درآورند. از زمان بنیانگذاری کشور، مدارس و دیگر بخش های دولتی این مکانات را برای ادای شکر و دعا به وجود آورده اند، و محدود افرادی عقیده دارند که برگزاری این قبیل مراسم تاریخی مردم را مجبور به پذیرش مذهب کرده و یا حمایت محسوسی از آن به عمل می آید.

حکم احتمالی: در این مورد، دادگاه احتمالاً به نفع ریورز رأی می دهد. دولت نمی تواند ریورز را مجبور به انتخاب میان شرکت کردن در مراسم فارغ التحصیلی، که رویداد مهم زندگی اosten، و رعایت احترام مراسمی نماید که او اعتقادی به آن ندارد. درست نیست که از ریورز، که به بلوغ سنی نرسیده، انتظار داشته باشیم برای مواجه نشدن با سرزنش همسن و سلانش، علیرغم میل باطنی خود، برای اجرای مراسم دعا بماند و حتا در طول برگزاری آن از جایش بلند شده و سرپا باشد. با رعایت این مقررات، او در برابر بقیه به نظر می رسد که مشغول دعا کردن است و یا لااقل برای این مراسم احترام قائل می باشد. طبق قانون اساسی، تحمل دین به افرادی که آن را باور ندارند، محاذ نیست. به علاوه، دولت نباید از اقدار و منابع خود برای انتشار دین یا تشویق باور های دینی استفاده کند. با حمایت از برگزاری یک مراسم دینی، دولت به افرادی که در این مراسم حضور دارند، می رساند که دین چیز خوب و با اهمیتی است. هنگامی که پیام حمایت از دین از سوی دولت می رسد، دین در تناقض با قانون اساسی، ثبت نیست. می شود.

سناریوی ٤

حقایق: بنای کاپیتول متروپولیس، واقع در نیوہادسون با یک پارک دولتی احاطه شده که در آن بنا های متعددی وجود دارد. یکی از این بنا ها، به ارتفاع دو متر، از سنگ ساخته شده و متن ده فرمان روی آن حک گردیده است. این بنا در میان ساختمان کاپیتول که محل مجلس قانونگذاری است، و ساختمان دیوان عالی قرار دارد. در شرح این بنا آمده است که بیش از ٤ سال قبل از سوی گروهی از شهروندان به ایالت اعطای گردیده. هنری منکن، یکی از ساکنان متروپولیس، هر روز برای رفتن به محل کار خود از کنار این بنا می گذرد. منکن دارای هیچ اعتقاد مذهبی نیست، و از این که بنایی حاوی عباراتی در جانبداری از یک مذهب خاص در آن محل قرار گرفته و از سوی دولت مراقبت و نگهداری می شود، خشنناک است. او از دولت ایالتی شکایت کرده و خواستار جا بجایی آن شده است.

ادله شاکی: منکن استدلال می کند که قرار دادن بنای یاد بود حاوی یک پیام مذهبی، در محلی که در مالکیت دولت می باشد، به این معناست که دولت در مغایرت با متمم اول قانون

ماده اختیار دادگاه: احکام حائز اهمیت دیوان عالی

شربرت علیه ورنر (۱۹۶۳)

سیاستی را که بر اساس اعمال آن در کارولینای جنوبی فرد استخدام شده مجبور شده بود بین تعطیلی روز شنبه، بر اساس اعتقادات مذهبی خود، و برخورداری از مزایای عدم اشتغال یکی را انتخاب کند، مغایر با ماده اختیار دادگاه دانست.

خلاصه ای از احکام قابل توجه دیوان عالی آمریکا که توسط «فوروم طرفدار مذهب و زنگی اجتماعی پیو» گردآوری شده است.

ویسکانسین علیه یودر (۱۹۷۲)

حکم صادره این بود که ماده اختیار دادگاه، نوجوانان مدرسه the Old Order Amish را از رعایت مقررات حضور اجباری در مدرسه معاف می کرد.

دانشگاه باب جونز علیه ایالات متحده (۱۹۸۳)

چالش میان «اصلاحیه نخست» با سیاست «خدمات در آمد داخلی» را در مورد خودداری از در نظر گرفتن معافیت مالیاتی برای مؤسسات آموزشی غیر انتفاعی که از سیاست های تبعیض نژادی پیروی کرده بودند، رد کرد.



بین مردان یهودی که در زندگی روزمره کلاه مخصوص یهودیان را در خانه و خیابان بر سر دارند، در ایالات متحده غیر عادی نیست. اگرچه به موجب حکم دیوان عالی ایالات متحده یک فرمانده یهودی نیروی هوایی بر اساس قانون لیباس های نظامی که استفاده از پوشش سر در مکان های بسته را منوع کرده است، نمی تواند این کلاه استفاده کند.

رینولدز علیه ایالات متحده (۱۸۷۹)

از تعقیب کیفری موقفيت آمیز یک مورمون سر شناس با خاطر داشتن دو همسر در ایالت یوتا حمایت کرد.

کانتول علیه کانکتیکات (۱۹۴۰)

با لغو حکم محکومیت فردی با خاطر بر هم زدن آرامش، چنین استدلال شد که ماده اختیار دادگاه، علاوه بر دعاوی فدرال در مورد دعاوی ایالتی نیز صدق می کند.

ناحیه مدرسه مینزویل علیه گوییتیس (۱۹۴۰)

مقرر شد که ماده اختیار دادگاه به داش آموزان مدرسه دولتی که تحت تأثیر مسائل مذهبی قرار گرفته اند اجازه نداد از مراسم اجباری صحبتگاهی کناره گیری کنند.

هیئت آموزشی وست ویرجینیا علیه برنت (۱۹۴۳)

رأی گوییتیس را باطل دانسته و حق شرکت نکردن در مراسم احترام به پرچم را بر اساس حق آزادی بیان و مذهب مورد تأیید قرار داد.

ایالات متحده علیه بالارد (۱۹۴۴)

در پرونده یک شفا دهنده مذهبی که مدعی بود از نیروی مافوق طبیعی در شفای بیماران برخوردار است این حکم داده شد که دولت نمی تواند صحت و اعتبار عقاید مذهبی فرد را به زیر سوال برد اما می تواند صداقت آن عقاید را مورد بررسی قرار دهد.

برونفلد علیه براون (۱۹۶۱)

بحث مطرح شده از سوی بازرگانان یهودی را که تعطیلی شنبه یهودیان را مراجعت می کردند و با قانون تعطیلی محل کار در روزهای یکشنبه مخالف بودند، مردود دانست.

گولدممن علیه واين برگر (۱۹۸۶)

حکم صادره این بود که ماده اختیار دادگاه، یک افسر یهودی نیروی هوایی را از مقرراتی که استفاده از هر نوع سرافراز را در داخل هواپیما منع می کند، معاف نمی کرد.

کاتر علیه ویلکینسون (۲۰۰۵)

بحث پیرامون این موضوع که : آن بخش از قانون فدرال در مورد آزادی مذهب که زندانیان و سایر افرادی را که در پرورشگاه ها یا خانه های سالمدان نگهداری می شوند در بر می گیرد با <قانون تشکیلات> مربوط به <اولین متمم> مغایرت دارد ، رد کرد.

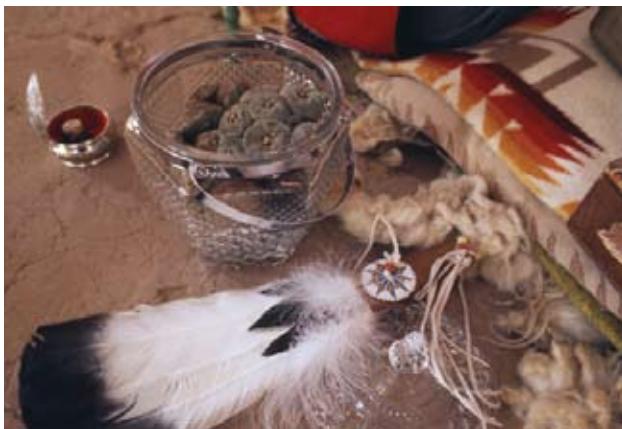


Photo by Ira Block/National Geographic/Getty Images

دادگاه ها استفاده از پیوتی (نوعی گیاه) را که سرخ پوستان آمریکائی به هنگام نیاش استفاده می کنند، مجاز اعلام کرده اند.

گونزالس علیه او سنترو اسپیریتا بنفیسینته یونیاچو دو وکتال (۲۰۰۶)

حکم صادره این بود که RFRA [قانون بازگشت آزادی مذهب سال ۱۹۹۳] از حقوق یک فرقه مذهبی کوچک در مورد وارد کردن و استفاده از مواد توهمند زا در مراسم مذهبی خود حمایت می کند. ■

این مقاله با کسب اجازه از فوروم طرفدار مذهب و زندگی اجتماعی پیرو (Tajidid چاپ شده است. حق چاپ ۲۰۰۷ مرکز تحقیقات پیرو

نظرات بیان شده در این مقاله ضرورتاً منعکس کننده دیدگاه و سیاست دولت آمریکا نیست.

اولون علیه شاباز (۱۹۸۷)

حکم صادره این بود که ملاحظات امنیتی زمینه را کاملاً برای جلوگیری از شرکت این زندانی در یکی از مراسم مذهبی مسلمانان مهیا می ساخت.

دایره اشتغال علیه اسمیت (۱۹۹۰)

عدم پرداخت غرامت بیکاری به دو تن از مشاورین امریکایی الاصل مرکز بازپروری معتدان را که بدلیل خوردن ماده توهمند زا به عنوان بخشی از یک مراسم مذهبی اخراج شده بودند، تأیید کرد.

کلیسای لوکومی بابلو آیه علیه شهر هیالیا (۱۹۹۳)

حکم صادره این بود که احکام شهرداری هیالیا در مورد نگهداری از حیوانات در مورد فرقه سانتریان (Santerian) و آبین قربانی کردن حیوانات توسط این فرقه تبعیض قائل شده بود.

شهرداری بورن علیه فلورس (۱۹۹۷)

در حکم صادره آمده بود که کنگره برای جایگزینی قضاوت خود با قضاوت قوه قضائیه فدرال در مورد اصول آزادی مذهبی که ایالت ها ملزم به تبعیت از آن می باشند فاقد قدرت کافی است.

لاک علیه دیوی (۲۰۰۴)

در حکم صادره اقدام یکی از مؤسسات آموزش عالی واشنگتن در حذف کمکهای پارانه ای خود به آنهایی که در رشته های مطالعات مذهبی فارغ التحصیل شده بودند، اقدامی قانونی تلقی شد.

محافظت از آزادی مذاهب در سطح بین المللی: یک توافق جهانی

نویسنده جان وی هانفورد سوم



© AP Images/Pablo Martinez Monsivais

سفیر جان وی هانفورد سوم، نظر خواهی سالانه در باره آزادی مذهبی را، که به وسیله وزارت امور خارجه آمریکا انجام شده است پخش می کند.

و محافظت از آزادی مذهب در سراسر دنیا است. کنوانسیون ها و پیمان های بین المللی مانند اعلامیه جهانی حقوق بشر و پیمان بین المللی حقوق مدنی و سیاسی، مذکوه است که آزادی مذهب را یک حق غصب نکردنی بشر قلمداد کرده اند. بر پایه این توافق نظر جهانی ایالات متحده سعی دارد همه دولت ها را تشویق کند تا این وظایف مشترک بین المللی حمایت کنند، بدون اینکه طرفدار یک رویکرد خاص آمریکایی به این موضوع باشد.

در سال ۱۹۹۸ کنگره ایالات متحده به اتفاق آراء قانون آزادی مذاهب در سطح بین المللی را تصویب کرد. این قانون آنچه را که از لحاظ تاریخی یک اولویت مهم سیاست خارجی ایالات متحده بوده تقویت کرد و ایزارهای جدید برای حمایت و محافظت از آزادی مذاهب فراهم کرد. ایالات متحده هم در

جامع بین المللی آزادی مذهب را یک حق غصب نکردنی بشر می دانند و ایالات متحده آمریکا تلاش دارد از این حقوق در سراسر دنیا محافظت کند. جان هارفورد، سفير سیار وزارت امور خارجه ایالات متحده برای آزادی مذاهب در سطح بین المللی است.

آزادی مذهب، حق اساسی است که در متمم اول قانون اساسی ایالات متحده ثبت شده است و عمیقاً ریشه در تاریخ و هویت ملی ما دارد. با این حال مهم است که متنزک شویم که نگرانی آمریکا نسبت به آزادی مذهب محدود به مرز های آمریکا نمی شود. ایالات متحده، با توجه به اینکه بسیاری از شهروندان در سراسر دنیا توسط دولت هایشان از حق اعتقاد داشتن، انجام اعمال مذهبی و عبادت آزادانه محروم شده اند، متعهد به ترویج

دفتر آزادی مذاهب در سطح بین المللی همچنین توجه نزدیکی به رفتار با اقلیت‌های مذهبی دارد. ما کشورها را تشویق می‌کنیم که تبعیض بر ضد گروه‌های اقلیت مذهبی را متوقف کند و برای آنها این امکان را میسر می‌کنیم که در کشورهایی مانند روسیه، ترکمنستان، مصر، اندونزی و پاکستان قانوناً ثبت شوند و آزادانه فعالیت کنند. در عراق این اداره از مشارکت بیشتر اقلیت‌های مذهبی، در فرآیند سیاسی حمایت کرده است و ما دولت‌ها را در آسیا، اروپا و دیگر نقاط تشویق کرده ایم که به آزادی جمعیت اقلیت مسلمان خود احترام بگذارند.

جالب بود که هنگام انتشار گزارش سالانه آزادی مذاهب در سطح بین المللی در سال ۲۰۰۷ دو آیین مذهبی در ایالات متحده همزمان اعیاد مذهبی داشتند: مسلمانان ماه رمضان را روزه می‌گرفتند و یهودیان همزمان روش هشانا (سال نو یهودیان) را جشن می‌گرفتند، و این امر ما آمریکاییان را به یاد سنت والای عبادت آزاد و محترمانه می‌انداخت. کاندالیزا رایس، وزیر امور خارجه نیز در آن هنگام گفت: «ایالات متحده، از طریق روابط دو جانبه، تلاش در موسسات بین المللی و مذاکرات مستمر درباره این موضوع با مردمان در سراسر دنیا، به تلاش برای ترویج آزادی مذاهب، تقویت بردباری و ساختن دنیایی صلح آمیزتر برای پیروان همه مذاهب ادامه خواهد داد.» ■

همین راستا آزادی مذاهب برای همگان را با تشویق تبعیت از استانداردهای بین المللی، محکوم کردن تخطی از آزادی مذاهب، و حمایت از آزادی مذاهب به عنوان حق اساسی همه مردم ترویج می‌کند.

این قانون، سمت سفیر سیار آزادی مذاهب در سطح بین المللی و همچنین دفتر آزادی مذاهب در سطح بین المللی را در وزارت امور خارجه ایالات متحده ایجاد کرد. ما با همکاری یکدیگر آزار و تبعیض مذهبی در سراسر دنیا را کنترل می‌کنیم و سیاست‌ها و برنامه‌هایی برای ترویج آزادی مذاهب شکل می‌دهیم. ما از طریق همکاری با سفارتخانه‌های ایالات متحده، مقامات خارجی و گروه‌های مذهبی و حقوق بشر برای مواجه با فعالیت‌های دولت‌ها که مانع توانایی شهروندان برای عمل آزادانه به اعتقاداتشان می‌شود، آزادی مذهب را ترویج می‌کنیم.

یک ایزار مهم در این راستا، گزارش سالانه آزادی مذاهب در سطح بین المللی است که به فرمان کنگره تهیه می‌شود. این گزارش خلاصه وضعیت آزادی مذاهب در بیش از ۱۹۵ کشور را در بر دارد و حجم آن از ۸۰۰ صفحه بیشتر است. گزارش سال ۲۰۰۸ در ماه سپتامبر صادر خواهد شد. این گزارش و گزارش‌های سال‌های گذشته در تارنمای وزارت امور خارجه و همچنین در تارنمای بسیاری از سفارتخانه‌های ایالات متحده که در آنها این گزارش به زبان محلی ترجمه شده است، در دسترس می‌باشد.

ایجاد توازن میان کار و مذهب

نوشتهٔ کریستوفر کانل



© AP Images/Mark Lennihan

یک راننده مسلمان پاکستانی به هنگام ظهر در نوبت خود در شهر نیویورک به عبادت می‌پردازد.

یکی از کارکنان قهقهه فروشی استارباکس در هیلزبرو، اورگان، ادعایی کند او را نه به خاطر وقت نشناشی، بلکه به دلیل این که یک گردنبند ویکایی می‌انداخته است، از کار اخراج کرده اند.

در نیوجرسی، پالایشگاه کونوکوفیلیپس به خاطر عدم موافقت با تطبیق ساعت کار یک نصاب لوله مسیحی با مراسم صبح یکشنبه کلیسا، از سوی کمیسیون فرست شغلی برابر آمریکا (EEOC) به دادگاه احضار شده است. و در فینیکس، آریزونا، بعداز یک مدارزه شش ساله در دادگاه، به حکم هیئت منصفه فدرال، مبلغ ۲۵۰,۰۰۰ دلار از سوی شرکت کرایه اتومبیل الاموبه یکی از کارمندان اهل سومالی قسمت فروش اهل سومالی که در ماه رمضان می‌خواست حجاب بر سر داشته باشد، پرداخت گردید.

با افزایش فزاینده چندگونگی در جمعیت آمریکا، هر روزه تعداد بیشتری از کارمندان و کارگران در خواست برخورداری از آزادی در انجام تکالیف مذهبی خود در محیط کار را می‌کنند. آن‌ها قانوناً از حق تطبیق تکالیف مذهبی خود با ساعات کاری برخوردار هستند. آن‌ها گاهی با مقاومت همکاران یا رؤسای خود روبرو می‌شوند. اما در تعداد فزاینده‌ای از

تصویبه حقوق مدنی مورخ ۱۹۶۴، به خاطر غیر قانونی اعلام کردن تبعیض نژادی در مدارس و مکان‌های عمومی در ایالات متحده، بسیار شناخته شده است. اما این قانون، تنطیم عطفی هم در حمایت از نیروی کار دربرابر جرم اندیشه‌ی بود، به ویژه تبعیض قائل شدن میان افراد به دلیل اعتقادات مذهبی آن‌ها. قانون حامی کارمندان و کارگرانی است که با سیاست‌های شغلی تبعیض آمیز در حوزه باورهای مذهبی خود رویرو می‌شوند.

کریستوفر کانل یکی از روزنامه نگاران پرسابقه و با تجربه در واشنگتن است که در مورد مسائل مربوط به سیاست عمومی نوشته‌های زیادی دارد.

در فرودگاه بین‌المللی مینیاپولیس-سن‌پل، راننگان تاکسی مسلمان که مهاجران سومالی هستند، از سوار کردن مسافرانی که بعد از سپری کردن تعطیلات به خانه بر می‌گردند، وبا خود مشروبات الکلی دارند، خود داری می‌کنند، و این کار هم آینده شغلی آن‌ها را با خطر مواجه می‌کند و هم مردم را به خشم می‌آورد.

با تکالیف دینی کارمندان و کارگران خود تطبیق دهند، مگر این که خلی در روند کار ایجاد شود. در سال ۱۹۷۲، کنگره برای محکم کاری، درخواست رعایت شرایطی را نموده بود که موجب ایجاد مشکلات غیرضروری نگردد. اما دیوان عالی ایالات متحده در سال ۱۹۷۷ و طی صدور حکم برای پرونده شرکت خطوط هوایی ترانس ورلد در مقابل هاردیسون، با این تصمیم که هر چیزی که از حداقل هزینه فراتر رود، مشکل غیر ضروری محسوب می‌شود، باعث تضعیف این قانون شد. گروه‌های مذهبی، من جمله ادونتیست‌های روز هفت و یهودیان ارتکس، که هر دو از طرفداران سرسخت مراسم سبت می‌باشند، سال هاست که برای تقویت دوباره این قانون دست به تلاش زده‌اند. اما هنوز به نتیجه ای ترسیده‌اند. با این حال، تعداد فزاپنده‌ای از رؤسای اجرایی و مدیران امور پرسنل دفاع این اصل هستند که کارمندان و کارگران آمریکایی حق دارند همراه با ایمان مذهبی خود چه در سر کار و چه در خارج از آن، زندگی کنند. به گفته اریک پیترسون، رئیس بخش طرح‌های ابتكاری چندگونگی و شمول در جامعه مدیریت امور پرسنل که دارای ۲۴۰،۰۰۰ تن عضو می‌باشد، این یکی از اصلی ترین مسائل مطرح در امور پرسنلی است. پیترسون، رئیس سابق آموزش چندگونگی در شرکت مشاور بوز الن هامیلتون گفت، مردم لزوماً برای دعوت همکارانشان به دین خود یا فراخواندن آن‌ها به آیین‌های دیگر به دنبال آزادی نیستند، آن‌ها فقط می‌خواهند در محدوده ایمان مذهبی خود زندگی کار کنند. او گفت، این موضوع ممکن است چالش انگیز گردد، مخصوصاً برای افراد غیر مسیحی که طبق سنن مذهبی خود باید ظاهر، لباس، و رفتار خود را با ایمان مذهبی خود تطبیق دهند، و این درست همان چیزی است که در محیط‌های کار خیلی تشویق آمیز نیست. او گفت، غالباً

پرونده‌های قضایی، آن‌ها از حمایت قانونی EEOC بهره مند می‌گردند. و تعداد زیادی از شرکت‌ها متوجه می‌شوند که فراهم کردن شرایط مناسب برای آن‌ها به نفع کار شرکت است.

قانونی مبتنی بر برابری و احترام

لوک ویسکونتی، شریک و مؤسس مشترک مجله دایورسیتی اینک عقیده دارد که تطبیق دینی، روشی محترمانه ای برای کنار آمدن با انسان‌ها و در پیش گرفتن رفتار برابر با آن‌ها برای برخورداری از یک محیط کار هماهنگ و سازنده است. او می‌گوید، ما این کار را نه به خاطر شایستگی سیاسی، بلکه برای افزایش تولید و سازندگی و ارتقای میزان سود دهی انجام می‌دهیم.

ویسکونتی گفت، حسن دیگر آن برای شرکت‌های آمریکایی این است که آن‌ها یاد می‌گیرند با مشتریان مسلمان یا یهودی و مسیحی، یا هر مذهب دیگری که کار خود را با آن وقف می‌دهند، چگونه برخورد کرده و چه نوع رفتاری در پیش بگیرند.

شرکت‌هایی مانند شرکت تگزاس اینسیترومنتر، در کارخانه‌های مونتاژ خود، و برای زمان نماز و دعای کارگران مسلمان، دست به ایجاد «اتفاق‌های آرامش» زده اند، و به علاوه تسهیلاتی هم برای وضو گرفتن آن‌ها قبل از نماز فراهم کرده‌اند. شرکت اتومبیل سازی فورد و دیگر شرکت‌ها مشوق تشکیل گروه‌هایی از کارگران همکیش بوده اند، تا اعضای آن‌ها دسته جمعی به انجام تکالیف مذهبی خود پرداخته یا با یک دیگر گفتگو کنند.

وقتی شرکت آی‌بی ام بعد از حملات تروریست ۱۱

سپتمبر تدابیر امنیتی شدید تری در پیش گرفت، یکی از زنان مسلمانی که جدیداً به استخدام در آمده بود می‌ترسید شغل خود را از دست بدهد، زیرا مایل نبود عکس بدون حجاب او روی کارت شناسایی اش چاپ شود. اما مسئول خدمات کامپیوتری خیال او را راحت کرد و دو کارت شناسایی به او داد، یکی با حجاب، و یکی بدون حجاب که فقط مسئولان امنیتی زن می‌توانستند آن را ببینند.

جور جت اف بنت، رئیس و بنیانگذار مرکز تائبام برای درک میان مذهبی، گفت، آن‌ها با این کار یک کارمند وفادار به کارمندانشان اضافه کردند. او به این زودی‌ها کارش را ترک نخواهد کرد زیرا با احترام، و طوری با او رفتار شد که او احساس یک شهروند درجه دومی را نکرد. به موجب بند هفتم مصوبه قانون حقوق مدنی سال ۱۹۶۴، «اعمال تبعیض نژادی، مذهبی، جنسیتی، یا مربوط به اصل و نسب، منوع است. EEOC در ابتدا مقرر کرده بودکه کارفرمایان می‌بایست شرایط کار را



Robert Nickelsberg/Getty Images

این زنان در انجمن آمریکائی زنان عرب، از سیصد هزار نفر آمریکائی عرب تبار در منطقه نیویورک حمایت می‌کنند.



موقع، نیازی نیست که پول هنگفتی برای این موضوع هزینه شود. فقط باید ذهن خود را بازکنیم و بگوییم، خیلی خوب، ما دیگر از چه راهی به غیر از این راه تماماً مسیحی می توانیم این کار را انجام دهیم؟ قانون مبارزه با تبعیض مذهبی در محیط کار در مورد شرکت هایی که دارای بیش از ۱۵ کارمند هستند، قابل اجرا می باشد. EEOC در ژوئیه سال ۲۰۰۸ به چاپ یک جزوه ۹۴ صفحه ای برای تشریح موارد رعایت این قانون، همراه با ده ها مورد نمونه مبارزت کرده است تا کارفرمایان با شرایطی که برای تطبیق کار با نیازها و باور های مذهبی کارمندان باید فراهم کنند، آشنا شوند.

بنت گفت، این موضوعی بوده است که کسی جرأت نزدیک شدن به آن را نداشته، چون مردم در مورد مسائل مربوط به دین و مذهب راحت نیستند. ما طبق سنت دولت داریم به مذهب به عنوان موضوعی که هنگام ورود به محیط کار، بیرون در باقی می ماند بیندیشیم، اما در عالم واقعیت این اتفاق نمی تواند بیفتد و نمی افتد.

موارد چالش انگیز تبعیض

از اوایل دهه ۱۹۹۰، یعنی زمانی که چندگونگی فرهنگی و مذهبی از طریق مهاجران گسترش زیادی در ایالات متحده پیدا کرد، شکایات در مورد تبعیض مذهبی به EEOC دو چندان شده و در سال ۲۰۰۷، به ۲۸۸۰ فقره بالغ گشت. موارد تبعیض نژادی و جنسیتی از سایر موارد بیشتر هستند (و دو سوم حجم شکایات رسیده به EEOC را تشکیل می دهند)، اما در طول دهه اخیر میزان آن ثابت مانده است، در صورتی که شکایات در مورد تعصبات مذهبی از ۲,۱ درصد کلیه موارد به ۳,۵ درصد افزایش یافته است. بعد از حملات تروریستی ۱۱ سپتامبر، EEOC تأکید بیشتری بر دفاع از مسلمانان، اعراب، آسیای جنوبی ها و سیک ها در برابر عکس العمل در محیط های کاری، گذاشت.

در پرونده شرکت کرایه اتمبیل آلامو، بیلان نور یک مهاجر ۲۲ ساله سومالیایی به خاطر مخالفت با برداشتن حجاب خود در طول ماه مقدس رمضان مسلمانان، در دسامبر سال ۲۰۰۱ از کار اخراج شد. EEOC از طرف این فرد، از آلامو شکایت کرد، هیئت منصفه ۳۷,۶۴۰ دلار به عنوان جبران خسارات و ۲۵۰,۰۰۰ دلار مجازات مالی از این شرکت برای کارمند خود گرفت. سالی شانلی، سپرپست و کلای حقوقی EEOC گفت، هیئت منصفه مقداری از شهادت های افراد نماینده آلامو در مورد علت اخراج نور را اصلاً باور نمی کرد. آلامو این مبلغ را سرراست کرد و ۲۵۰,۰۰۰ دلار برای خاتمه پرونده پرداخت. صاحبان فعلی این مؤسسه از هرگونه اظهار نظری در این مورد خود داری کرده اند. اختلاف در مورد کلارنس توماس، نصاب با تجربه لوله،

سوزان مک دافی، سمت چپ، مدیر منطقه سان فرانسیسکو در کمیسیون فرستادهای شغلی برای ایالات متحده، به حرف های وکلای کارکنان EEOC گوش می دهد که در یک کنفرانس خبری درباره یک پرونده حقوقی صحبت می کنند. اینگونه موارد حقوقی در کمیسیون طی سال های اخیر افزایش یافته اند، چرا که در ایالات متحده تنوع مذهبی در محل کارها بیشتر شده است.

که در پالایشگاه کونوکوفیلیپس واقع در لیندن، نیوجرسی به او دستور داده شده بود روز های یکشنبه صبح باید کار کند، هنوز در دادگاه مطرح نشده است. توماس گفت که در آغاز به او گفته شده بود می تواند برای شرکت در مراسم مذهبی یکشنبه ها صبح، از مرخصی اش استفاده کند، اما بعد این اجازه هم به او داده نشد. بیل گراهام، یکی از سخنگویان ادارات مرکزی این شرکت نفتی واقع در هوستون گفت، ما چندگونگی کارمندان را یک موهبت می دانیم، و شرکت هرگونه تبعیض و تجاوز به حقوق آن ها را منوع کرده است. او اشاره کرد افرادی که مانند تامسون، عضو اتحادیه هستند، می توانند مراتب را به شعبه محلی اتحادیه خود گزارش دهند و یا با خط اضطراری کونوکوفیلیپس تماس بگیرند.

اختلاف میان مسئولان فرودگاه بین المللی مینیاپولیس- سنت پل، که بیست و یکمین فرودگاه پر رفت و آمد جهان است، با رانندگان تاکسی سومالیایی هنوز حل و فصل نشده است. از سال ۲۰۰۲ تا ۲۰۰۷، این رانندگان بیش از ۴۸۰۰ مسافر را از خدمات تاکسیرانی محروم کرده و ادعا می کنند که بعضی از مسافران همارا با بار خود، مشروبات الکلی نیز می آورند. در آغاز، رانندگانی که از بردن مسافر خود داری می کردند، به آخر صفحه فرستاده می شدند، اما از ماه مه ۲۰۰۷، در

صورت مشاهده اولین خطا مجوز آن ها برای ۳۰ روز ضبط می شود و در بار دوم خود داری از سوار کردن مسافر، مجوز آن ها برای دوسال ابطال می گردد.

رانندگان تاکسی مسلمان در فرودگاه های دیگر ایالات متحده هم کار می کنند، اما تنها در فرودگاه این شهر های دوقلو بوده که با چنین مشکلی روی رو شده اند. پاتریک هوگان، ریبیس روابط عمومی کمیسیون فرودگاه های شهری، گفت من نمی دانم که چرا این مورد در دیگر فرودگاه ها رخ نداده است، ولی من فکر می کنم موضوع مربوط به چگونگی تغییر قرآن از سوی بخشی از جمیعت مسلمان است. جامعه مسلمان آمریکایی مینه سوتا جواب درخواست برای اظهار نظر را نداد.

رأى داد که به نصب پوسترهای موافق با چندگونگی در شعبه بویزی، آیدا هو شرکت هیولت-پاکارد اعتراض کرده بود. پیترسون که یک مسیحی مؤمن بود، در اطراف میز کار خود آیاتی از کتاب مقدس را در تقدیح همجنس بازی به نمایش گذاشتند بود؛ او اذعان داشت که پیام هایش بسیار آزار دهنده بودند. دادگاه استیناف اظهار داشت که شرکت حق دارد چندگونگی را تشویق کرده و احساس مدارا و خیرخواهی را در میان کارمندانش اشاعه دهد.

اما در همان سال یکی از قضات فدرال در دنور، به علت اخراج یک کارمند شرکت که در آن «احترام گزاردن و ارزش انسانی اساسنامه شرکت که در همان سال ۱۴۶,۰۰۰ دلار به عنوان شرکت را مجبور به پرداخت مبلغ شرکت باید راهی برای کمک خسارتبود نمود. به حکم قاضی، شرکت باید راهی برای همه آدم‌ها را دوست داشته و لی برای همجنس خواهی «ارزش» قائل نبود، پیدا می‌کرد.

اریک پیترسون، رئیس امور چندگونگی جامعه مدیریت منابع انسانی، چالش مدیران منابع انسانی این شرکت، یافتن راهی برای حفظ حسن رابطه در محیط‌های کار است، مخصوصاً در محیط‌هایی که کارمندان و کارگران دارای دیدگاه‌های کاملاً متفاوت نسبت به دین و شیوه زندگی هستند. پیترسون گفت، آن چه سازمان‌ها باید بشنوند، این است که امکان این مورد است که مردم را صرفنظر از مذهب و گرایش‌های جنسی آنها، محترم شمرد و امکان همزیستی هردو گروه وجود دارد. لزومی ندارد آن‌ها با یک دیگر صمیمی باشند. و کسی مجبور نیست همکارش را برای مهمانی باربکیو بعد از مراسم یکشنبه در کلیسا، به منزلش دعوت کند. اما باید بتوانید به نحو محترمانه و سازنده‌ای با آن‌ها کار کنید – و این موضوع دو طرفه است. ■

نظرات بیان شده در این مقاله ضرورتاً منعکس کننده دیدگاه و سیاست دولت آمریکا نیست.

آیا افزایش حجم کاری EEOC به معنای حاد تر شدن این مشکل است؟

دیانا جانستون، معاون مشاور حقوقی EEOC اظهار داشت، مشکل می‌توان به این سؤال پاسخ داد. در دو یا سه دهه اخیر، چندگونگی مذهبی زیادی در محیط‌های کار در آمریکا به چشم می‌خورد. این هم بخشی از آن است. مردم هم نسبت به دین خود در محیط‌های کاری و به طور کلی در جامعه باز تر شده‌اند. و همین موضوع می‌تواند موجب سوء تفاهم هایی شود.

او ادامه داد، قانون تنها از معتقدان به دین های عمدۀ جهان حمایت نمی‌کند. بلکه از همه باور‌های اخلاقی در مورد حق و ناحق که آن را اعتقادی صادقانه بشناسد، جانبداری می‌کند.

قانون از کسانی که اعتقاد مذهبی هم ندارند حمایت می‌کند. کارمندان و کارگران در بسیاری از اختلافات کاری خود پیرامون ساعت‌کار یا مجوز استفاده از پارموک یا کوفی کلاه‌های مخصوص دعا، به بند هفتم مصوبه حقوق مدنی استناد می‌کنند. برای مثال، EEOC در دیترویت، از HCR مانور کر که سازمانی رنجیره ای برای نگهداری از سالماندان است، به خاطر اخراج یکی از کارکنان به دلیل داشتن یک کیرپان در زیر لباس خود، شکایت کرده است. کیرپان، یک چاقوی سه اینچی دو لبه است که در غلاف نگهداری می‌شود، و یکی از نماد‌های مقدس در مذهب سیک می‌باشد.

بسیاری از مذاهب، پیروان خود را تشویق می‌کنند که افراد دیگر را به کیش خود دعوت کنند، و بعضی گروه‌ها ادعا دارند که بند هفتم، حق صحبت از باور‌های دینی در موقع استراحت و سؤال درمورد اعتقادات سایر همکاران را برای پیروان آن‌ها در نظر گرفته است. اما به گفته جین گلوبرگ، یکی از وکلای مشاور ارشد EEOC، در صورتی که همکار مذکور از آن‌ها بخواهد که به این کار ادامه ندهند، آن‌ها نیز باید به خواست او عمل کنند. کارفرما دو تعهد دارد: تا جای ممکن امکاناتی برای آزادی بیان در زمینه دینی فراهم کند ... و تجاوز به باور‌های دینی کارکنان را موقوف نماید.

این یک اقدام متوازن کننده است، هم برای کارفرمایان و هم برای دادگاه‌ها.

در پرونده پیترسون مقابل شرکت هیولت-پاکارد، دادگاه استیناف منطقه نهم در سال ۲۰۰۴، به اخراج ریچارد پیترسون

جنش میان مذهبی

نوشته گوستاو نیبور



© AP Images/Nick Ut

ساکنان محلی لس آنجلس (راست)، به بودیست های تایلندی که غذاهای اهدای آنها را قبول می کنند، تعظیم می کنند.

ها به دعوت از غیر یهودیان - پرتوستان ها، کاتولیک های پیرو کلیسای رم، و گاهها مسلمانان آمریکائی- برای صحبت در سازمان یهودی ملی خود اشتغال داشت. او می گفت، اما چنین کاری در سطح محلی انجام نشده بود. مهم بود که این تجربه امتحان بشود.

مدتی گذشت، اما قبل از سپری شدن یک سال، بعضی از اعضای اصلی بت ال موافقت کرده بودند صحبت هایی را با همتایان خود در جامعه اسلامی لانگ آیلند، که مسجدی در چند مایلی آن جا بود، آغاز کرد. آن ها متواضعانه و به سادگی از تعریف دو مذهب از لحظات مهم زندگی شروع کردند (هنگام تولد یک نوزاد شما چه کار هایی انجام می دهید؟ جشن عروسی را چگونه برگزار می کنید؟) و سپس به بحث درباره اصول خداشناسی در کتب مقدس خود پرداختند. یهودیان و مسلمانان وقتی در مورد یک دیگر به اندازه کافی

در مدت بیش از یک قرن، بعضی از آمریکائیان، با امید به ایجاد درک متفاہل و همکاری بیشتر در جوامع خود، کوشش کردند تا با گروه های دیگر مذهبی ایجاد ارتباط نمایند. گوستاو نیبور مؤلف کتاب فراسوی مدارا: در جستجوی درک میان مذهبی در آمریکا است. او دانشیار ادیان در دانشگاه سیراکوز نیویورک هم می باشد.

در سال ۱۹۹۱، خاخام یکی از کنیسه های حومه نیویورک در لانگ آیلند، از یکی از رهبران مذهبی خود سئوالی کرد. آیا گروهی از مسلمانان در آن نزدیکی هست که بخواهد با اعضای کنیسه آشنا شود و از طریق وجود مشترک مذهبی با یک دیگر آشنایی بیشتری پیدا کنیم؟ این فکر برای خاخام جروم دیویدسون، رهبر روحانی معبد بت ال در ناحیه ناساو، نیویورک، خیلی هم فکری غیر عادی محسوب نمی شد. او سال



Photo Courtesy of Aaron Lichtow / Amos and Celia Heilicher Minneapolis Jewish Day School

دانشجویان یهودی و مسلمان در یک تبادل نظر مذهبی به وسیله کلیسا های سنت پل در ایالت مینه سوتا (مدرس روزانه یهودیان هیلیچر در مینه سوتا)

نظرسنجی های سابق که طی آن اعلام شده بود از هر ۱۰ امریکایی ۷ نفر مذهب را در زندگی خود «مهم» یا «خوبی مهم» تلقی می کنند، تطبیق دارند. سابقه این باور که ایمان به خود خود فضیلتی بازرس است را می توان در تاریخ امریکا جستجو کرد. پرزیدنت جورج واشنگتن در نطق تودیع خود در سال ۱۷۹۶ اظهار داشته بود که شهر و ندان جمهوری قادر به اداره خود نبوده و از آزادی های خود به تمام و کمال استفاده نخواهد کرد مگر این که از فضیلت برخوردار باشدند. واشنگتن گفته بود، و فضیلت مدنی بر مبنای مذهب و اخلاق به دست می آید. (او مشخص نکرده بود کدام مذهب.)

و دوم این که، روند مشارکت های میان مذهبی، ارتباط نزدیکی با تغییرات جمعیت شناختی دارد که از چند دهه پایانی قرن بیستم در ایالات متحده جریان داشته است. در اکنتر سال ۱۹۶۵، بعد از هفتاه ها مباحثه در کنگره، پرزیدنت لیندن بی جانسون حکم اجرای قوانین مربوط به اصلاحات همه جانبه مهاجرت را امضا کرد. طبق قانون تازه، درهای کشور به روی مهاجران جدید آسیایی، آفریقایی، و امریکایی لاتینی باز شد – این هجوم جمعیت موجب چندگونگی دورنمای مذهبی کشور گردید. امریکایی های نورسیده، نه تنها شامل مسیحیان و یهودیان بودند که دست کم از قرن هفدهم در کشور حضور داشتند، بلکه اکنون، جوامع بودایی، هندو، جایانیست، مسلمان ها، سیک ها، زرتشتی ها، و سایرین را نیز شامل می شد.

به لحاظ عملی، این مهاجرت به معنای همزیستی همه افراد معتقد به مذاهب گوناگون در کنار یک دیگر است: در شهر های بزرگ و حومه آن ها، مسیحیان، یهودیان، مسلمانان، هندو ها، و بودایی ها خود را در محیط های کاری، فضاهای آموزشی، و محلات، در کنار یک دیگر می یابند. شمار فزاینده ای از افراد قصد دارند این گروه های چندگونه را باز هم به یک دیگر نزدیک تر کنند. ابو پائل، یک مسلمان هندی تبار

شناخت یافتد، در مقام مقایسه اختلافات خود بر سر خاور میانه برآمدند – آن طور که دیویدسون آن را می خواند، «مسائل پیچیده». زمانی که من پیرامون تحقیق در مرور کتابی راجع به مناسبات میان مذهبی مصاحبه ای با او ترتیب دادم، دامنه این مباحثت به سال پانزدهم کشیده شده بود. فروغ خان، پژوهشی که به عنوان رئیس مسجد هم خدمت می کرد، گفت آیا فرقی می کند؟ در سطح جهانی فرقی نمی کند، اما اگر بتوانم کاری کنم که شناخت دو جامعه نسبت به یک دیگر بیشتر شود، من نام آن را موفقیت می گذارم. اگر این قضیه به نظر غیر عادی می آید، دلیلش این است که این گونه برخورد ها معمولاً سروصدایی به پا نمی کنند و جایی در عناوین خبری ندارند، که به نظر می سد این عناوین فقط به درد گزارش دادن از مخاصمات می خورند،

نه همکاری میان گروه های مذهبی. اما جلسات لانگ آیلند در الگویی می گنجد که گویا فقط در ایالات متحده یافت می شود. علیرغم این که در اخبار، اختلافات مذهبی با تنش و خشونت رابطه مستقیم دارند، اما همکاری میان امریکاییان متعلق به سنت های مختلف، رو به تزايد است. این گرایش معمولاً در قالب تشکیل منظم جلسات میان اعضای فرقه های مختلف مذهبی برگزیده می شود؛ حال این جلسات برای برگزاری گفتگوی رسمی، یا نشریک مساعی در پروژه های اجتماعی، مانند اداره یک غذاخوری خیریه یا ایجاد برنامه های سوادآموزی برای کودکان است. در پژوهشی متعلق به مؤسسه تحقیقات مذهبی هارتقرد در کانتی کات، گزارش داده شده که از میان فرق مذهبی که از سوی این مؤسسه مورد سؤال قرار گرفته بودند، - مسیحیان، یهودیان، مسلمانان، و غیره - تلاش های اجتماعی و مشارکت های آنان به میزان چهار برابر افزایش داشته است و در فاصله سال های ۲۰۰۰ تا ۲۰۰۵، میان همه فرق به ۳۸ درصد بالغ گردیده است.

ملت با ایمان

وجود دو عامل، این روند را توضیح می دهد. اول و مهم تر از هر چیز، طبق آمار ملی موجود، ایالات متحده کشوری مذهبی است. امریکاییان برای باورها و اعمال مذهبی پایه، که معرف حیات کشور، گذشتہ و حال آن می باشد، ارزش زیادی قائل هستند. در ژوئن سال ۲۰۰۸، سازمان غیر انتفاعی پیو در زمینه مذهب و زندگی مردم یک همه پرسی وسیع، با شرکت ۳۵,۰۰۰ تن ترتیب داد و نتایج آن را چنین اعلام کرد، که ۹۲ درصد از مردم امریکا به خدا اعتقاد دارند؛ ۷۵ درصد اظهار داشته اند که هفته ای یک بار دعا می کنند، و بسیاری از مردم روزانه به این کار مبادرت می کنند. این یافته ها با

بعد هم آن را به پیش ببرد، کار خود را به پایان رساند. نوجه گستره به گفتگو، در واقع تا اواسط دهه ۱۹۹۰ نه در ایالات متحده به وقوع پیوست و نه در بریتانیا. در سال ۱۹۹۳، سالگرد صدمین سال این پارلمان، موجب جذب هزاران تن

از مردم به شیکاگو شد، این جمعیت کثیر کافی برای ایجاد سازمانی دائمی جهت ادامه چنین گرددۀایی های بین المللی را داشت. سورای پارلمان مذاهب جهان (CPWR) جلساتی را در سال ۱۹۹۹ در کیپ تاون آفریقای جنوبی، ترتیب داد؛ در سال ۲۰۰۴ در بارسلون، اسپانیا؛ و دوره بعدی در سال ۲۰۰۹ در استرالیا خواهد بود.

برای تعداد زیادی از مردم آمریکا، اهم اقدامات مربوط به مناسبات میان مذهبی در سطح محلی صورت می گیرد، مانند نمونه لانگ آیلند. اتفاقات زیادی در آستانه حملات تروریستی ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ در نیویورک و واشنگتن افتاده است.

هر چند این وقایع در بعضی جاها به تنش های موجود میان مسلمانان و غیر مسلمانان دامن زد، این واکنش ها به هیچ وجه فراگیر نبود. در بعضی از شهرها بالاصله بعد از حملات تروریستی - سیاتل، دنور، واشنگتن دی سی به عنوان مثال - مسیحیان و یهودیان برای حمایت از مساجد در مقابل هجوم دشمنان و دلگرمی دادن به همسایگان و همکاران مسلمان خود، با شتاب وارد عمل شدند. در طولانی مدت، این حملات موجب شد فرقه های مختلف با یک دیگر سر صحبت را باز کنند. بسیاری از آمریکایی های مسلمان، ابتدا به سکن و به ابتکار خود برای آشنا کردن همسایگان کنجکاو با اصول اولیه اسلام، یک سلسله جلسات باز برگزار کردند - «روز های مساجد باز».

این گرایش البته فراگیر نبود. بسیاری از آمریکایی های متدين و معتقد به باور های مختلف در این گونه رویدادها شرکت نمی کنند. برخی از آن ها رویکرده عمیقاً بد بینانه و حتی خصمانه نسبت به موضوع دارند، و معتقد هستند که تنها اعتقادات آن هاست که واقعیت مطلق دارد. آن ها معتقدند که گفتگو های مذهبی با سایر مردم اتفاق وقت و حتی بدتر از آن است. طبق متمم اول قانون اساسی آمریکا، که متنضم آزادی مذهب برای همه شهروندان است، این مردم حق کامل حمایت از باور ها و طرز تلقی خود را دارند.

اما همان طور که از گزارش پیو که در بالا به آن اشاره شد پیداست، اکثریت آمریکایی ها در مورد باور های مذهبی خود جزم اندیش نیستند. همان طور که من در تحقیقات متوجه شده ام، تعداد زیادی از آنان مایل هستند که درباره باور ها و اعمال مذهبی همسایگان خود بیشتر بدانند، و برای آشنايی با این امور دوست دارند وقت خود را به آن اختصاص بدهنند.

بسیاری از کنجکاوی خود الهام می گيرند. اما شاید بهترین زمینه برای آن در بیانات ۴۱ سال پیش پدر روحانی، مارتین لوثر کینگ جونیور باشد. یک کشیش باپتیست آمریکایی آفریقایی تبار، که به خاطر رهبری جنبش حقوق مدنی شناخته

که خانواده اش در دهه ۱۹۷۰ به غرب میانه مهاجرت کرد، مایل است از طریق گفتگو و فعالیت هایی که موجب امتزاج بیشتر این گروه ها می شود، کلیشه ها را از بین ببرد. پائی بعد از اتمام تحصیلات دوره کارشناسی خود در ایلینوی و دوره کارشناسی ارشد در آکسفورد، اقدام به پایه گذاری «هسته میان مذهبی جوانان» نمود که در شیکاگو واقع است. این سازمان در وهله اول در محیط های دانشگاهی فعل است، و از دانشجویان برای ملاقات با معتقدان به سایر مذاهب، بحث در مرور داور های اصلی، و کار داوطلبانه در پروژه ها، مانند تعمیر خانه فقرا و نظافت پارک های شهر، ثبت نام به عمل می آورد. پائی که اکنون مدیر اجرایی این سازمان است می گوید، اندیشه آن ها تغییر دادن مذهب اعضا نیست، بلکه استحکام بخشیدن به عقاید و هویت مذهبی دانشجویان در حین کشف آن دسته از سنت های اخلاقی است که مذاهب به طور مشترک دارا هستند.

تاریخچه جنبش میان مذهبی

ایده اصلی گفتگوی اندیشمندانه میان اقلیت های مذهبی در شیکاگو به یک رویداد تاریخی منحصر به فرد در ۱۸۹۳ سپتامبر سال باز می گردد. در آن تاریخ، و درست هنگامی که شیکاگو میزبان نمایشگاه بین المللی بود، کنفرانس خاصی ترتیب یافت. این کنفرانس که پارلمان جهانی مذاهب نام داشت، از سوی پرووتستان های محلی برگزار شد و از نمایندگان ۱۰ گروه مذهبی برای شرکت در آن دعوت شد تا هر یک درباره باورها و اعمال مذهبی خود سخن بگوید. این رویداد که دو هفته به طول انجامید، به عنوان یک دوره درس عمومی ادیان تطبیقی، در تمام کشور سور و هیجان برپا کرد. هزاران تن در آن شرکت کردند، از جمله خبرنگاران که شرح مفصل آن را از کرانه تا کرانه آمریکا گزارش کردند. آن چه به طور خاص مطرح شد، توجه ویژه به دو تن از ناطقان غیر مسیحی بود، یک معلم هندو به نام سوامی ویوه کاناندا، و یک راهب بودایی موسوم به آنگاریکا دارماپلا. هر یک از این دو معرف مذهبی بود که آمریکایی ها با آن آشنایی نداشتند و به سختی آن را درک می کردند. این دو تأثیر زیادی هم بر شنوندگان گذاشته بودند و هم بر خوانندگان روزنامه ها که تیراژشان افزایش زیادی یافته بود. این دو چهره مذهبی متعلق به آسیای جنوبی، هر دو خواستار گفتگو و احترام متقابل میان مذاهب جهان بودند. ویوه کاناندا که در روز اول این گرددۀایی به سخنرانی پرداخت، از نواختن زنگی در جلسه افتتاحیه خبر داد که ناقوس مرگ انواع تعصب و جزم اندیشی بود. ما البته می دانیم که آروز هایی که او بیان کرد، تنها بیش از یک قرن بعد تحقق یافت، اما حرف های او برای بعضی منبع الهام باقی ماند.

این پارلمان بدون برخورداری از جانشینی که سال های

شده است. اما نزدیک به پایان عمر خود، او با یک راهب بودایی ویتنامی طرح دوستی ریخت؛ تیک نات هان که در آن زمان طی مأموریت برای صلح ، به نقاط مختلف آمریکا سفر می کرد. درخواست نات هان برای صلح و آشتی در ویتنام، مایه الهام کینگ گردید، که بعد ها نیز او را برای دریافت جایزه صلح نوبل کاندیدا کرد. در آن هنگام، کینگ مقاله ای نوشته که در آن از خوانندگان می خواست تصور کنند که نوع پسر یک «خانه جهانی بزرگ را به میراث برده است که همه ما باید در آن در کنار یک دیگر زندگی کنیم.» کینگ ساکنان آن را نام برد، یهودیان و غیر یهودیان، کاتولیک های پپرو کلیسای رم و پروتستان ها، مسلمان ها و هندو ها، و آنان را خانواده ای واحد خواند که دارای عقاید و فرهنگ چندگونه بودند که « از آن جا که ما نمی توانیم جدا از یک دیگر زندگی کنیم، باید یاد بگیریم تا بتوانیم به طریقی در کنار هم و در صلح روزگار بگذرانیم.» ■

نظرات بیان شده در این مقاله ضرورت‌های منعکس کننده بیگانه و سیاست دولت آمریکا نیست.

منابع اضافی

کتاب ها، مقالات، تارنما ها و فیلم های مذهبی در ایالات متحده

کتابها

اهدر، رکس جی و ایان لی؛ آزادی مذاهب در کشور آزادی. آکسفورد؛ نیویورک؛ انتشارات دانشگاه آکسفورد

آلانیز، کاترین ال؛ آمریکا: مذاهب و مذهب. چاپ چهارم، استرالیا؛ بل蒙ت، کالیفرنیا؛ تامسون/ وادسورت (۲۰۰۷)

آلانیز کاترین ال؛ جمهوری فکر و روح: تاریخ فرهنگی مذهب علوم معقول آمریکا. نیویون، کانتیکات: دانشگاه بیل (۲۰۰۷)

اسپوزیتو، جان ال، دارل ال فاشینگ و تادلویس؛ مذهب و جهانی گرایی: مذاهب جهان از دید تاریخی. آکسفورد؛ نیویورک؛ انتشارات دانشگاه آکسفورد (۲۰۰۸)

جوشی، خیاتی؛ ریشه های نوین در زمین مقدس آمریکا: مذهب، نژاد و قومیت در امریکای بومی. نیویرانشویک، نیوجرسی؛ راتگرز (۲۰۰۶)

کوکوت، والترود، خاکیگ تولیان و کارولین آفونسو؛ پراکندگی، ماهیت و مذهب: جهانی نوین در تئوری و تحقیقات. لندن؛ نیویورک؛ رانلح (۲۰۰۴)

نیبور، گوستاو؛ معاوی مدارا: در جستجوی درک بین اسلامیان در آمریکا. نیویورک؛ واکینگ (۲۰۰۸)

وزارت امور خارجه آمریکا؛ کجزارش بین المللی آزادی مذهب. واشنگتن، دی سی: دفتر انتشارات دولت ایالات متحده آمریکا (۲۰۰۷)

<http://www.state.gov/g/drl/rls/irf/2007/>

وان دروایر، جی. دی؛ سخنرانی های لوون در زمینه مؤسسات مذهبی. جوامع مذهبی و حقوق لوون؛ دادلی. ماساچوست: پیترز (۲۰۰۴)

مقالات

دوروثی، کوین دی و کیمبرلی ر. هویزر؛ "جماعت های از لحاظ نژادی پراکنده: هويت سازمانی و

همسازی اختلافات

نشریه مطالعات علمی مذهب، جلد ۴۷، شماره ۱ (۲۰۰۸) صفحات: ۲۳ - ۴۴

کیلمان، کری؛

"یک ملاکت، خدایان فراوان". تعلیم مدارا، شماره ۳۲ (پائیز ۲۰۰۷) <http://www.tolerance.org/teach/magazine/features.jsp?p=.&is=1&ar=801>

اسمیت، تام، دابلیو؛

"گوناگونی مذاهب در آمریکا: ظهور مسلمانان. بودایی ها، هندوها و دیگران". نشریه مطالعات علمی مذهب، جلد ۴۱، شماره ۳ (سپتامبر ۲۰۰۲) صفحات: ۵۷۷ - ۵۸۵

وکسلر، جی دی؛

آمادگی برای میدان عمومی آراسته: تعلیم در مورد مذهب، آموزش مدنی، و قانون اساسی. فصل نامه ویلیام و مری، جلد ۴۳، شماره ۳ (فوزیه ۲۰۰۲) صفحات: ۱۱۵۹ - ۱۲۶۳

تارنماهای اینترنتی

اطلاعات آکademik: مذهب در آمریکا
تارنما کتاب ها، مقالات، پایگاه های اطلاعاتی و دیگر منابع <http://www.academicinfo.net/amrelig.html>

انجمن آرشیوهای اطلاعات مذهبی (ARDA)

دانشگاه ایالتی پنسیلوانیا
اطلاعات درباره مذهب ایالات متحده و بین المللی فراهم می کند و از این راه به گروهها، محققان، معلمان و رسانه ها کمک می کند.

<http://www.thearda.com>

مرکز مذهب و زندگی عمومی آمریکا بوسیسی

کالج بوسنون
اجتماعی از محققان، سیاستگذاران، رسانه ها و رهبران مذهبی در این مرکز به بحث و بررسی درباره مذهب و زندگی عمومی آمریکایی می پردازند.
<http://www.bc.edu/research/boisi>

مرکز مطالعه و ترویج مدارای مذهبی بونیوک

دانشگاه رایس
مرکز بونیک شرایطی را که منجر به صلح بادوام در میان مردمان با مذاهب گوناگون می شود. ترویج می کند.

مرکز تفاهم مذهبی تنباخ

یک سازمان غیر مذهبی و غیر فرقه‌ای که جهت کاهش و جلوگیری از خشونت اعمال شده به نام مذهب فعالیت می‌کند.

<http://www.tanenbaum.org>

تعطیم مدارا

سازمان "تعطیم مدارا" که در سال ۱۹۹۱ توسط "مرکز قانون فقر جنوبی" تأسیس شد، سعی دارد تعصب را کاهش دهد، روابط بین گروه‌های مذهبی را بهبود بخشد و از شرایط برابر مدارس برای کودکان دفاع کند.

<http://www.tolerance.org/teach/magazine/features.jsp?p=.&is=۴۱&ar=۸۰>

فیلم ها

چشم انداز مذهبی جدید آمریکا (۲۰۰۲)

تئیه کننده: هفته نامه مذهب و اخلاقیات
خلاصه فیلم: این فیلم مستند تنوع مذهبی در ایالات متحده را به تصویر می‌کشد.
زمان: ۶۰ دقیقه

فداکاری یک پسر (۲۰۰۶)

تولید کننده یونی بروک، موسی سعید
خلاصه فیلم: این فیلم مستند تلاش های یک جوان مسلمان آمریکایی را برای بدست گرفتن کشتارگاه حلال پرش در شهر نیویورک، نشان می‌دهد.
زمان: ۳۰ دقیقه

سیاحت در آمریکای مذهبی (۲۰۰۲)

تولید کننده: هفته نامه مذهب و اخلاقیات
خلاصه فیلم: این فیلم که بر مبنای تحقیقی درباره مدارا، اعتقادات و مراسم اعمال مذهبی در ایالات متحده ساخته شده است، اطلاعات و داستان های ویدیویی در ۴ حوزه ارائه می‌دهد: تنوع مذهبی، پروستان‌ها، کاتولیک‌ها و معنویت در ایالات متحده
زمان: ۹۰ دقیقه

سه دین، یک خدا: یهودیت، مسیحیت و اسلام (۲۰۰۶)

تولید کننده شرکت آتور پروداکشنز
خلاصه فیلم: این فیلم مستند شباهت ها و تفاوت های اعتقادات مذهبی میان ادیان اسلام، مسیحیت و یهودیت را باهم مقایسه می‌کند.
زمان: ۱۲۰ دقیقه

برای مشاهده اسامی انگلیسی منابع نام برده شده، به بخش

تارنمای زیر مراجعه کنید Additional Resources

<http://www.america.gov/media/pdf/ejs/۰۸۰۸ej.pdf#popup>

<http://boniuk.rice.edu>

مرکز پلورالیسم مذهبی

این مرکز به مسائل مذهبی در زندگی عموم می‌پردازد و درباره موارد همکاری، عدم همکاری، تبعیض و درگیری مذهبی در ایالات متحده گزارش تهیه می‌کند.

<http://engagedpluralism.org>

مرکز آزادی مذهبی

موسسه هادسون
آزادی مذهبی را به عنوان بخشی از سیاست خارجی ایالات متحده ترویج می‌کند.

<http://crf.hudson.org>

آموزش به عنوان پژوهه ای دگرگون کننده

سازمانی بین المللی که تاثیر تنوع مذهب بر روی آموزش و پژوهش را بررسی می‌کند.

<http://www.wellesley.edu/Rellife/transformation>

فوروم ۱۸

فوروم ۱۸ وسیله‌ای برای ترویج ماده ۱۸ "بیانیه جهانی حقوق بشر" است. تارنمای این موسسه بر گزارش کردن فعالیت‌های ضد آزادی مذهب تمرکز می‌کند.

<http://www.forum۱۸.org>

موسسه تحقیقات مذهب هارتفلورد

دانشکده الهیات هارتفلورد
این موسسه تحقیقات جاری درباره مسائل مذهبی را ارائه می‌دهد تا درک بهتری از آنها و جامعه آگاه تری را ایجاد کند.

http://hirr.hartsem.edu/about/who_we_are.html

موسسه مذهب و زندگی عمومی پیو

یک سازمان غیر انتقامی و بی طرف در تلاش برای درکی عمیق تر از مسائل مشترک مذهب و عموم مردم است.

<http://pewforum.org>

تحقیق چشم انداز مذهبی ایالات متحده

بر مبنای مصاحبه هایی با بیش از ۳۵۰۰۰ آمریکایی ۱۸ ساله و بالاتر، این تحقیق موسسه پیو جزئیات وابستگی مذهبی مردم آمریکا را بیان می‌کند.

<http://pewforum.org/docs/?DocID=۵۷۹>

پژوهه پلورالیزم

دانشگاه هاروارد

این پژوهه سعی دارد از طریق تحقیق، منتشر کردن و گسترش منابع به امریکاییان کمک کند که با واقعیت ای تنوع مذهب آشنا شوند.

<http://www.pluralism.org>

مذهب و فرهنگ : رویارویی با چالش پلورالیزم

این طرح بنیاد فورد نقش سنت های مذهبی را در شکل دادن به ارزش ها و موسسات اجتماعی ارزیابی می‌کند.

<http://religionandpluralism.org>



America.gov

Telling America's Story

